

Yuriy Klymenko

T RANÇAIS



7



Шановні друзі!

Ви продовжуєте вивчати французьку мову – одну з найкрасивіших мов світу. Підручник, який ви зараз тримаєте в руках, допоможе вам досягти певного рівня у володінні французькою мовою і навчить спілкуватися на теми, які цікавлять вас і ваших співрозмовників.

Ви відкриєте для себе різні стилі мовлення і зможете зрозуміти своїх однолітків з Франції, поділитися своїми враженнями і розпитати про те, що вам подобається. Ви зможете інформувати своїх французьких друзів про своє життя, навчання, про свою країну – Україну і її столицю – місто Київ. Діалоги, тексти, вправи підручника допоможуть вам у цьому.

Головні персонажі підручника – ваші однолітки, учні сьомого класу – цікавляться життям в Україні та розповідають про відмінності, які існують між двома країнами.

Прогулюючись вулицями Парижа, ви дізнаєтеся про пам'ятники та музеї, місцеві звичаї і традиції Франції. А вивчивши матеріал про Україну, ви зможете провести екскурсію мальовничими місцями нашої країни для франкомовних туристів.

Кожний урок містить завдання з розвитку усного та писемного мовлення, вправи для роботи над покращенням вимови та вдосконаленням граматичних навичок.

Бажаю успіхів!

Автор

Unité 1 La France

1. Regarde les photos. Écoute l'information et attribue à chaque photo la description qui lui convient.

Les places les plus célèbres

Place des Vosges



Place du Tertre



Place de la Concorde



1. Cette place, très caractéristique, a conservé son air villageois. Au cœur de la butte Montmartre, fréquentée par des peintres, elle attire pas mal de touristes.
2. Construite de 1755 à 1775. Avec son obélisque, qui provient du temple de Louxor, en Égypte, ses statues et son étendue majestueuse, cette place est l'une des plus belles de Paris.
3. Édifiée sur l'ordre d'Henri IV, cette place comprend une quarantaine de pavillons sur arcades, faits de briques et de pierres.

Les musées

Le musée d'Orsay



Le centre Pompidou



Le Louvre



1. Ensemble architectural d'avant-garde situé au cœur de la ville, il témoigne de la création artistique du XX^e siècle : peinture, sculpture, architecture... mais aussi photographie, cinéma, théâtre...
2. Ancienne résidence royale édifée au XVI^e siècle, ce musée propose des chefs-d'œuvre très célèbres, comme la *Vénus de Milo* et la *Joconde* de Léonard de Vinci. Depuis 1989 on accède à ce musée par une pyramide en verre et en acier.
3. Ce musée est une ancienne gare désaffectée. Ouvert au public depuis 1986, il est consacré à la production artistique de la deuxième moitié du XIX^e siècle (1848–1914).

LEÇONS 1-2-3 Paris à la carte

Les monuments symboles

L'arc de Triomphe



La Grande Arche



La Tour Eiffel



1. C'est la porte symbolique de Paris. Inaugurée en 1889, elle accueille sous son toit la Fondation des droits de l'homme. L'ensemble architectural est en marbre, métal et verre.
2. Édifiée au début du XIX^e siècle sous Napoléon, il symbolise la capitale impériale. Il se trouve à l'extrémité des Champs-Élysées et abrite le tombeau du Soldat inconnu.
3. Construite en 1889, elle mesure 317 mètres, comporte trois étages et abrite à son sommet les émetteurs de radio et télévision de la capitale.

Les églises

Le Panthéon



Notre-Dame



Le Sacré Cœur



1. Basilique de style byzantin, élevée à la fin du XIX^e siècle, achevée en 1914. Par temps clair, elle offre un panorama de 50 km de rayon ouvert sur la capitale et ses environs.
2. Située sur l'Île de la Cité, cette cathédrale, construite entre 1163 et 1250, est un chef-d'œuvre de l'art gothique. C'est le monument le plus visité de France. Les nombreux visiteurs admirent les vitraux, les tours, la flèche et les gargouilles.
3. Cette ancienne église abrite les cendres de nombreux personnages célèbres, parmi lesquels Voltaire, Jean-Jacques Rousseau et Victor Hugo. «Aux grands hommes la patrie reconnaissante»: c'est la devise inscrite au fronton de ce monument depuis la Révolution française.

2. Tu es en vacances à Paris. Où vas-tu si tu veux ...

- visiter les tombeaux des hommes célèbres ;
- admirer les tableaux des impressionnistes ;
- visiter une exposition de peinture contemporaine ;
- voir un exemple d'architecture gothique ;
- jouir d'un bon panorama sur Paris.

3. Lis le texte et donne le titre à chaque paragraphe.

Sur un toit des Champs-Élysées

Après avoir quitté Amiens pour Paris, Roland Dorgelès suit les cours de l'École des Beaux-Arts, devient journaliste et habite Montmartre, où il mène une vie joyeuse en compagnie des artistes de l'époque. Le roman qui fait sa gloire est « Les croix de bois » (1919), auquel suivent d'autres ouvrages sur la guerre.

Dorgelès est aussi un brillant chroniqueur de la vie de Montmartre : « Promenades montmartroises », « Au beau temps de la butte ». Dans le passage suivant il est question d'un quartier parisien.



J'habite entre deux fleuves connus du monde entier, l'un d'eau verte, l'autre d'asphalte noir : la Seine et les Champs-Élysées. De mon huitième étage, je vois leurs rangées¹ d'arbres et j'entends, confondus, le bourdonnement² des autos et

la sirène des remorqueurs. Parfois, le matin, une musique militaire me fait dresser la tête : ce sont les troupes qui montent à l'arc de Triomphe pour une cérémonie ; ou bien, vers le soir, une rumeur gronde, des chants s'élèvent : des manifestants se heurtent à la police. Je suis ainsi le premier averti de toutes les fêtes et de tous les désordres, je prends sans sortir le pouls de Paris.

Je ne l'ai pourtant pas choisi, ce quartier de luxe où je réside depuis bientôt trente ans. À part de ses arbres et ses larges espaces, il me déplaisait plutôt. Il y a des quartiers qui pensent, comme la Sorbonne, qui peinent, comme Belleville, qui s'agitent, comme la Bourse, qui se débraillent³, comme Montparnasse : celui-là ne se signale que pour sa correction. On n'y rencontre ni voiture de quatre-saisons⁴ ni camelots à la sawette⁵, tout ce qui fait la gaité de la rue, et les maisons méfiantes tiennent leurs portes bien fermées.

Néanmoins, n'ayant rien trouvé à Montmartre, mon quartier de prédilection, je me suis laissé séduire par un appartement haut perché où le bruit ne m'atteindrait pas, et surtout par une sorte de pigeonnier⁶, à l'étage au-dessus, dont je comptais faire mon cabinet de travail. La pièce n'était pas grande, mais ouvrait sur une large terrasse où je me voyais déjà arrosant des fleurs et jetant des graines aux oiseaux. Cela m'a décidé. J'ai loué en somme pour ce qui n'était pas mentionné sur le bail⁷ : le silence et le ciel.

D'après R. Dorgelès, *Sur un toit des Champs-Élysées*

1. rangée : alignement, ligne
2. bourdonnement : bruit sourd que font certains insectes en volant
3. se débrailler : perdre sa décence
4. voitures de quatre-saisons : voiture de marchand de fruits et légumes
5. camelots à la sawette : marchand
6. pigeonnier : petit logement situé au dernier étage
7. bail : contrat de location

4. Réponds par écrit aux questions.

1. À quelle époque Roland Dorgelès a-t-il vécu ?
2. Quels sont ses ouvrages les plus importants ? De quoi parlent-ils ?
3. D'où ce passage est-il tiré ?
4. Dans quel quartier parisien l'auteur habite-t-il ?
5. On pourrait dire que l'auteur habite un véritable observatoire de Paris. À quelle expression recourt-il ?
6. Depuis combien d'années habite-t-il ce quartier ?
7. Est-ce qu'il l'aimait, avant d'y habiter ? Pourquoi ?
8. Qu'est-ce qu'il voit de sa fenêtre ? Quels bruits entend-il ? Et à quels moments de la journée ?
9. L'auteur dit que le quartier de la Sorbonne « pense », tandis que Belleville « peine » et que la Bourse « s'agite » ... Que veut-il dire ?

5. Dis ton opinion à ce sujet. Est-ce que cette description de Paris te semble moderne ?

GRAMMAIRE
L'imparfait

L'imparfait s'emploie pour :

– exprimer une habitude dans le passé

Quand il habitait aux Pays Bas, il circulait toujours à vélo.

– décrire

Il faisait froid, le vent soufflait, on ne voyait personne dans les rues.

– présenter une action qui est en train de se dérouler et qui est interrompue par une autre

Nous parlions avec le directeur quand la secrétaire m'a appelé.

Formation

Le radical de l'imparfait se forme de la première personne du pluriel du présent de l'indicatif :

*nous **finissons** → finiss-*

*nous **prenons** → pren-*

*nous **écrivons** → écriv-*

!!! L'exception fait le verbe être. Sa forme de l'imparfait se forme à partir du radical ét-.

On ajoute au radical les terminaisons suivantes :

-ais, -ais, -ait, -ions, -iez, -aient

| finir | | écrire | | prendre | |
|-----------|--------------------|-----------|-------------------|-----------|------------------|
| je | finissais | j' | écrivais | je | prenais |
| tu | finissais | tu | écrivais | tu | prenais |
| il/elle | finissait | il/elle | écrivait | il/elle | prenait |
| nous | finissions | nous | écrivions | nous | prenions |
| vous | finissiez | vous | écriviez | vous | preniez |
| ils/elles | finissaient | ils/elles | écrivaient | ils/elles | prenaient |

!!! Fais attention aux cas particuliers !!!

Les verbes avec le **-i** ou le **-y** au radical prennent un **-i** :

Ma sœur et moi, nous riions aux éclats.

Vous envoyiez votre courrier toujours à temps.

Les verbes en **-ger** prennent un **-e**

Elle rangeait sa chambre tous les jours.

Mes parents voyageaient tous les étés.

Les verbes en **-cer** prennent une cédille (ç)

Les cours commençaient à 8 heures.

Je plaçais mes livres dans l'armoire.

LEÇONS 1-2-3

6. Mets à l'imparfait comme dans l'exemple.

Exemple : *il / chanter* → *il chantait*

1. nous / croire →
2. ils / être →
3. elle / venir →
4. tu / avoir →
5. vous / vouloir →
6. on / aller →
7. nous / finir →
8. je / envoyer →

7. Mets les phrases suivantes à l'imparfait.

1. J'habite le quartier de la gare. →
2. À mon avis, tu as tort. →
3. À cause du travail de son père, elle déménage tous les cinq ans. →
4. Il y a du vent et il pleut. →
5. Tu sors tous les soirs ? →
6. Nous allons à la piscine tous les jours. →

8. Conjugue les verbes entre parenthèses à l'imparfait.

1. Je ne _____ pas à l'aise. (se sentir)
2. Tu _____ souvent au restaurant ? (manger)
3. Elles ne _____ ni nager ni patiner. (savoir)
4. Pour son anniversaire, Olivier _____ un peu d'argent. (recevoir)
5. Nous leur _____ une lettre tous les dix jours. (envoyer)
6. Pourquoi vous _____ l'évidence ? (nier)

9. Complète les phrases en mettant les verbes de la liste suivante à l'imparfait.

écrire - aller - faire - être - neiger - avoir - dormir - parler

1. Quand mon père _____ mon âge, il _____ beaucoup de sport.
2. Ce poète _____ aussi des comptines pour les enfants.
3. À l'âge de cinq ans, Adam _____ déjà quatre langues.
4. Quand on est arrivés à Grenoble, il _____.
5. Pendant les vacances, ils _____ jusqu'à dix heures du matin.
6. Quand j'_____ à l'école primaire, j'_____ très fort en dessin.

10. Écris deux phrases sur la base de l'exemple.

Exemple : *ne pas jouer au tennis / ne pas être en forme*

– *Pourquoi tu n'as pas joué au tennis ?*

– *Parce que je n'étais pas en forme.*

1. rester à la maison / avoir beaucoup de travail
2. ne pas répondre à Nicolas / ne plus trouver son adresse
3. téléphoner à Claude-Marie / vouloir l'inviter au cinéma

LEÇONS 1-2-3

4. aller chez le médecin / avoir mal à la gorge
5. rentrer si tôt / être fatigué
6. ne pas jouer aux échecs / ne pas connaître ce jeu

11. Depuis quelques jours, tu es à Paris avec ton professeur de français et tes copains de la classe. Tu écris à tes parents pour leur raconter le début de ton séjour et ce que tu as vu.

12. Quiz culturel. Choisis la bonne réponse.

1. Paris se trouve dans la région
 - Île de France
 - Île de la Cité
 - Bourgogne
2. Paris est traversé par
 - la Loire
 - le Rhône
 - la Seine
3. Paris est divisé en
 - cantons
 - arrondissements
 - zones
4. Le Quartier Latin est
 - le quartier des étudiants
 - le quartier des peintres
 - le quartier construit par les Germains
5. Lequel de ces édifices ne se trouve pas à Paris
 - Conseil de l'Europe
 - Invalides
 - Sacré Cœur
6. La Sorbonne est
 - l'université parisienne la plus célèbre
 - une grande bibliothèque municipale
 - le stade de football de Paris

13. Lis les énoncés ci-dessous et dis duquel pont il s'agit.

1. Le pont a été inauguré pour l'Exposition universelle de Paris en 1900. La première pierre a été posée par le tsar Nicolas II de Russie et il était destiné à symboliser l'amitié franco-russe.
2. Ce pont traverse la Seine au centre de Paris. Les parapets grillagés de ce pont sont le support de nombreux cadenas d'amour accrochés par des couples.

LEÇONS 1-2-3



3. Le pont est le plus ancien pont existant de Paris. Il traverse la Seine à la pointe ouest de l'Île de la Cité. Il est classé monument historique depuis 1889.

4. Le pont a été inauguré par Napoléon III en 1856 et son nom rappelle d'une bataille qui a eu lieu en Crimée en 1854. Ce pont se trouve à proximité du tunnel où Lady Di a trouvé la mort en août 1997.



5. Le pont qui franchit la Seine entre le quai des Tuileries et le quai d'Orsay. Il a porté les noms de pont Louis XVI, pont de la Révolution, et définitivement le Pont depuis 1830.

(le Pont de l'Alma, le Pont des Arts, le Pont Alexandre, le Pont de la Concorde, le Pont Neuf)

**1. Écoute la lettre de Fabrice et réponds aux questions.****Les ados sont bien dans leur peau où ils habitent ?**

La revue « Ados 2015 » a lancé un appel aux jeunes pour rassembler des informations sur la qualité de la vie dans leur quartier. Voici une lettre parmi celles qui sont parvenues à la rédaction.

Salut à tous !

J'ai beaucoup apprécié votre initiative parce que je pense qu'il est très important de donner aux jeunes la possibilité de s'exprimer à propos de leur quartier.

J'habite dans la banlieue Sud de Paris. Ma cité n'offre certainement pas un cadre de vie idéal. Tout se ressemble, les immeubles, les rues et même les gens. Difficile d'avoir une idée neuve.

Pour aller au centre, c'est la galère : les transports en commun sont toujours bondés... On se sent isolés, rejetés par la ville...

La plupart des jeunes, ici, ne savent pas quoi faire. Après l'école ils « zonent » dans la cité. Ils ne vont nulle part, ils n'organisent rien.

Je fais partie d'une association de volontariat qui essaie de soutenir le travail scolaire et de favoriser la pratique du sport. On a organisé des stages de peinture, de danse... Mais c'est dur, très dur. On a peu de moyens. On a l'impression d'être oublié par la municipalité. Je suis assez déprimée, déçue.

À bientôt

Corine

1. Où habite Corine ?
2. Qu'est-ce qui caractérise son quartier, d'après elle ?
3. Est-ce que les transports en commun assurent un service satisfaisant ?

4. Comment la plupart des jeunes passent-ils leur temps ?
 5. Quels sont les mots qui expriment ces sentiments ?
 6. Est-ce que Corine a essayé de changer la réalité de sa cité ? Si oui, comment ?
- 2. Écris toi-aussi une lettre à la revue « Ados 2015 » en expliquant le mode de vie dans ta ville, village ou quartier.**
- 3. Lis un texte et prête attention à l'emploi du passé composé.**

Une découverte

Hier, Mme Hétier a accompagné Adam, Marie et la petite Béatrice au Parc de la Villette. Le matin, ils ont regardé les étoiles au planétarium. Béatrice a beaucoup aimé les poissons à l'aquarium. Après, ils sont allés regarder le film « Atlantis » à la Géode. Mme Hétier a acheté les billets et les enfants ont posé leurs sacs à dos au vestiaire. Le soir ils ont passionnément discuté cette journée.



GRAMMAIRE

Le passé composé

sujet
+
verbe auxiliaire conjugué au présent
+
participe passé

Exemples :

Hier, j'ai visité ce musée.

Le 10 septembre, il a pris l'avion pour Paris.

L'année passée, nous avons passé tous les examens.

Hier, je suis allé au musée.

Le 30 août, les écoliers sont revenus de leurs vacances.

La semaine dernière, elles sont parties pour Paris.

Je me suis lavé et je me suis habillé.

Je n'ai pas vu ton frère.

Les participes passés

Chanter – chanté / choisir – choisi / écrire – écrit / faire – fait / mettre – mis / comprendre – compris / vouloir – voulu / plaire – plu ...

LEÇONS 4-5-6

4. Lis la lettre. Mets les verbes au passé composé.

Chère Patrick,

Bonjour de Paris. Hier, nous (visiter) la Villette avec Béatrice, Olivier et Fabrice. La Villette c'est génial. D'abord, nous (contempler) les étoiles au planétarium. Après, on (acheter) les billets pour le film « Atlantis » à la Géode. Nous (jouer) aux jeux différents et on (rigoler) beaucoup.

Aujourd'hui, nous (faire) une promenade à travers Paris. Nous (monter) à la Tour Eiffel et on (admirer) Paris. Après, nous (prendre) le RER et nous (aller) à Versailles.

Et toi, comment est-ce que tu vas ?

À bientôt ! Je t'embrasse.

Ta copine Sylvie

5. Mets les verbes pronominaux au passé composé.

1. Je *me souviens* de mon voyage à Paris.
2. Ils *se revoient* au Louvre, à Paris.
3. Nous *nous trompons* de chemin.
4. Vous *vous asseyez* à ma place.
5. Ils *se croient* capables de tout.
6. Tu *te réveilles* quand ?
7. Est-ce que *vous vous écrivez* pendant les vacances ?
8. Je *me repose* tout le week-end.

6. Conjugue les verbes entre parenthèses au passé composé.

- Vous (*se rencontrer*) _____ comment ?

- À l'inauguration d'une exposition. Il y a six mois, nous (*aller*) _____ à cet événement, et nous (*se retrouver*) _____ côte à côte pendant le discours du maire. Et nous (*discuter*) _____. Nous (*s'apercevoir*) _____ que nous avons la même conception de l'art moderne. C'est comme ça que nous (*créer*) _____ une association spécialisée dans l'art moderne. Elle (*devenir*) _____ très populaire dans notre ville. Nous (*organiser*) _____ des signatures avec de peintres connus, puis nous (*faire*) _____ des soirées où des artistes (*venir*) _____ raconter leurs œuvres.

7. Conjugue les verbes entre parenthèses au passé composé.

J'(*apprendre*) _____ le français à l'École Internationale des langues à Paris. J'(*avoir*) _____ trois professeurs différents, un Suisse, une Belge et une Française. J'(*croire*) _____ que je n'arriverais jamais avec le féminin et le masculin. J'(*finir*) _____ par trouver une méthode : j'(*écrire*) _____ sur un cahier les mots féminins en rouge et les mots masculins en bleu. Ainsi, j'(*pouvoir*) _____ me souvenir de la couleur et donc du genre de chaque mot. Quand mon professeur (*savoir*) _____ comment je faisais, il (*recommander*) _____ la méthode à tous les collégiens.

LEÇONS 4-5-6

8. Examine le document et indique si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

circuit **week-end** 501 €

3 JOURS DE PARIS



Londres

1^{er} jour **PARIS-LONDRES**
Départ à 6h15 par l'autoroute pour Calais. Traversée Calais/Folkestone avec le SHUTTLE. Continuation vers CANTERBURY, au milieu d'un paysage de collines et de vergers. Déjeuner. Visite de la vieille ville et de sa magnifique cathédrale. Puis continuation vers LONDRES. Installation à l'hôtel situé en plein cœur de LONDRES, près du British Museum. Dîner et hébergement.

2^e jour **LONDRES**
Petit déjeuner anglais puis visite panoramique de la ville: l'Abbaye de Westminster, les Maisons du Parlement, Trafalgar Square et Piccadilly Circus, la Tour de Londres. Déjeuner. L'après-midi, promenade en bateau sur la Tamise puis temps libre pour le shopping dans le quartier de Soho ou les belles boutiques d'Oxford Street. Retour à l'hôtel pour le dîner. Après le dîner, tournée des pubs.

3^e jour **LONDRES - CALAIS - PARIS**
Départ pour la visite guidée de la Tour de Londres et des Joyaux de la Couronne. Déjeuner. Continuation vers FOLKESTONE pour prendre le tunnel sous la Manche. Arrivée à PARIS dans la soirée.

DATES DE DÉPART

| | | | | | |
|-----------------|-----|-----|------|------|-----|
| Code: WELONDRES | 6/5 | 1/6 | 13/7 | 17/8 | 7/9 |
|-----------------|-----|-----|------|------|-----|

L'ordre des visites pourra être inversé suivant les dates de départ.
Supplément chambre individuelle: 68 €
Forfait en pension complète, hôtel ***.
Voyage assuré à partir de 25 participants.
Formalités: carte nationale d'identité en cours de validité obligatoire.

LEÇONS 4-5-6

| | | Vrai | Faux |
|---|---|------|------|
| 1 | Ce document propose un week-end à Londres de Paris. | | |
| 2 | Le déplacement se fait en avion. | | |
| 3 | Le programme comprend une visite de la ville de Canterbury aussi. | | |
| 4 | Ce voyage ne peut être assuré qu'avec un minimum de 40 personnes. | | |
| 5 | Ce voyage ne s'effectue pas en hiver. | | |

9. Relie le document et réponds aux questions.

1. Quel régime le forfait de 501 euros comprend-il ? La demi-pension ou la pension complète ?
2. Où se trouve l'hôtel ?
3. À quelle catégorie appartient-il ?
4. Combien coûte le supplément pour la chambre individuelle ?
5. À quel moment est prévue la promenade en bateau sur la Tamise ?
6. Est-ce que l'ordre des visites peut être modifié ?

10. Complète avec l'auxiliaire qui convient (*avoir* ou *être*), conjugué à la bonne personne.

1. Elle _____ pris l'avion pour Paris.
2. Ils _____ descendus à Nice.
3. Nous _____ venues en train.
4. Vous _____ visité cette exposition ?
5. Mon père _____ garé la voiture dans le garage.
6. Elles _____ arrivées à minuit.

11. Tu as fait ce voyage à Londres. Quelques jours après ton retour, tu écris à ton copain pour lui dire ce que tu as fait pendant le week-end. Rédige la lettre.

12. Choisis la bonne réponse.

1. Le plus vieux pont de Paris est
 le pont de la Concorde
 le Pont-Neuf
 le pont Alexandre III
2. La Villette est
 un parc d'attraction
 un musée consacré aux sciences
 un quartier d'affaires à l'ouest de Paris
3. L'avenue des Champs-Élysées relie
 l'Opéra Garnier à Montmartre
 l'Arc de Triomphe à la place de la Concorde
 Notre-Dame au Louvre

LEÇONS 4-5-6

4. Beaubourg est
- un des deux aéroports de Paris
 - l'autre nom du Centre Georges Pompidou
 - le quartier autour de l'église du Sacré-Cœur
5. La Joconde, la Victoire de Samothrace, le Radeau de la Méduse peuvent se voir
- au musée d'Orsay
 - au Centre Georges Pompidou
 - au Louvre

13. Regarde le plan de Paris et dis pourquoi les déclarations suivantes ne sont pas exactes.

1. J'aime beaucoup visiter le Musée de Cluny qui se trouve sur la rive gauche, à côté du Palais de l'Élysée. *Impossible, parce que ...*
2. Je n'ai pas pu visiter le Musée du Louvre, parce que j'étais aux Tuileries qui se trouvent assez loin du Louvre, sur la rive gauche. *Impossible, parce que ...*
3. J'ai fait une très belle promenade à Paris. Je suis parti de Saint-Germain-des-Prés, pas loin de l'Opéra, puis j'ai traversé le Pont des Arts et je suis allé jusqu'à la place de la Concorde où j'ai visité le Musée d'Orsay et, ensuite, j'ai vu la place Vendôme. *Impossible, parce que ...*



**1. Examine le document et réponds aux questions.****Ma vie à Paris**

Paris, le 16 octobre

Chère Virginie,

Me voilà à Paris ! J'habite chez Monsieur et Madame Francis, dans le Marais, sur la rive droite. C'est un des plus beaux quartiers de la ville. J'hésitais avant de partir : l'idée de loger chez une famille que je ne connaissais pas m'effrayait un peu. Mais maintenant je suis vraiment contente. Vincent et Lili Francis sont très gentils. Ils ont deux enfants de huit et dix ans (assez vivants, mais adorables). Les Francis habitent un hôtel particulier très ancien et parfaitement retapé. J'ai une chambre toute pour moi au premier étage. Ma fenêtre donne sur une petite rue bordée de vieux immeubles : je peux apercevoir des cours pavées, des jardins ravissants. On est à deux pas de la place des Vosges et du Musée Picasso, que je viens justement de visiter : c'est vraiment la géométrie de la couleur ! L'école de danse se trouve dans le même quartier. Les profs sont formidables. Je crois que je ferai de bons progrès.

J'ai plein de projet pour mon séjour parisien : assister à un ballet à l'Opéra Bastille, visiter la Géode, dépenser un peu de sous dans les magasins à la mode... Et toi, comment ça va dans notre chère vieille Nice ? N'oublie pas de saluer les copains de ma part ! Je serai de retour dans deux semaines. Bisous.

Marie

1. Qui a écrit cette lettre ?
2. D'où ?
3. Quand ?
4. À qui ?

2. Lis le texte *Ma vie à Paris* et réponds aux questions.

1. Où habite Marie en cette période ?
2. Où se trouve exactement son quartier ?

LEÇONS 7-8-9

3. Est-ce un quartier chic ou populaire, à ton avis ?
4. Pour quelle raison Marie est-elle à Paris ?
5. Qu'est-ce qu'elle pense faire pendant son séjour à Paris ? Qu'a-t-elle déjà fait ?
6. Quand rentrera-t-elle à Nice ?

3. Observe le plan de Paris à la page 17. Relève sur ce plan les lieux suivants et écris leurs coordonnées.



| | | | | | |
|---|-------------------------|--|----|------------------------|--|
| 1 | La Gare Saint-Lazare | | 7 | L'Opéra Garnier | |
| 2 | Le jardin des Tuileries | | 8 | Le Palais de l'Élysée | |
| 3 | Le Musée d'Orsay | | 9 | Le Palais Royal | |
| 4 | Le Musée de Cluny | | 10 | La place Vendôme | |
| 5 | Le Musée du Louvre | | 11 | Saint-Germain-des-Prés | |
| 6 | Notre-Dame | | 12 | Le Palais de Justice | |

4. Lis l'information et résume-la en quelques phrases.

Roller à Paris

Plus qu'un moyen de déplacement, le roller est devenu sans conteste ces dernières années, un loisir pratiqué par des millions de personnes.

L'occasion pour petits et grands de se retrouver ensemble ou seul et goûter au plaisir de belles promenades tout en découvrant ou redécouvrant sa région. Professionnels ou amateurs, des rendez-vous sont régulièrement donnés dans les grandes villes de France et sont pour certains devenus incontournables, créant ainsi de véritables communautés de riders.

Ces balades se déclinent essentiellement en deux sortes : pour ceux qui maîtrisent comme des chefs les quatre roues, des randonnées sportives sont organisées assez régulièrement sur des parcours assez longs et à rythme effréné. Pour ceux qui, au contraire, recherchent des sensations un peu moins fortes ou tout simplement une occasion de se détendre et de partager cette passion avec des milliers d'autres, outre les balades familiales ou entre amis, des rencontres où chacun va son allure, se déroulent là encore un peu partout dans l'Hexagone.

LEÇONS 7-8-9

Balades rollers : Dates et heures

En ville à Paris – 75000 Paris

Tél : 08 92 68 30 00

(Office de Tourisme de Paris – Tarification spéciale)

Du 10/01/2015 au 30/06/2015 à 10h : Tous les jours

Prix non communiqués

Quelques rendez-vous incontournables pour les amateurs de glisse :

- **Le Friday Night Fever** – tous les vendredis dès 22h 00 au parvis de la gare Montparnasse.
- **Roller et coquillages** – tous les dimanches à 14h 30 au départ de la place de la Bastille.
- **Esplanade des Invalides** – tous les samedis et dimanches à 15h 30
- **Au départ de Bercy** – tous les dimanches à 14h 30.
- **Place du Trocadéro** – tous les dimanches à 15h 00 (pour patineurs confirmés).
- L'Association « Mardi c'est roller » organise des balades tous les matins tous les mardis un peu partout dans Paris.
- **Au départ du Carrousel du Louvre** – tous les lundis à 20h 45.
- **Au départ du 47 boulevard Henri IV, à la Bastille** – tous les mardis et jeudis à 20h 30. Cette randonnée vise à venir en aide aux sans-abri, victimes du froid, en leur distribuant des couvertures de survivre.

5. Dis si c'est vrai, faux ou on ne sait pas.

| | | Vrai | Faux | On ne sait pas |
|---|--|------|------|----------------|
| 1 | Le roller est considéré uniquement comme un moyen pour se déplacer. | | | |
| 2 | Le roller n'est pas très populaire. | | | |
| 3 | Les balades concernent surtout les sportifs. | | | |
| 4 | On ne connaît pas le prix des balades. | | | |
| 5 | Pour participer il faut s'inscrire par téléphone à l'office du tourisme. | | | |
| 6 | Le mercredi, on peut trouver une « balade roller » à Paris. | | | |

6. Écris ou choisis une bonne réponse.

1. Trouve un synonyme de « riders » dans le texte.
2. Il y a combien de lieux de rendez-vous le week-end ?
3. Le mardi, on peut faire du roller :
A. au sud de Paris B. au nord de Paris C. presque partout dans Paris
4. Que font les patineurs pour aider les SDF ?
A. Ils distribuent de la nourriture.
B. Ils organisent des balades.
C. Ils donnent des couvertures.

Imparfait ou passé composé

En général, pour évoquer des souvenirs, on utilise l'imparfait :

- *Quand j'étais petit, j'étais sage.*

En général, pour raconter des événements, on utilise le passé composé :

- *Un jour, j'ai rencontré mon ami.*

L'imparfait décrit le cadre de la situation ; le passé composé décrit une succession d'événements :

- *Il faisait mauvais. Le ciel était gris. Les rues étaient presque désertes. Soudain le vent a soufflé. Une petite fille est tombée. Elle a crié.*

On utilise le passé composé pour des périodes de temps définies avec un début et une fin précis :

- *De 2012 à 2013, j'ai fait du football.*

- *Pendant deux ans j'ai pratiqué la boxe.*

- *Entre 12 et 13 ans, j'ai fait du sport.*

On utilise l'imparfait pour des périodes de temps indéfinis :

- *Avant, je faisais du football.*

- *Quand j'étais plus jeune, je pratiquais la boxe.*

- *À cette époque-là, je faisais du sport.*

Le passé composé indique un changement par rapport à d'anciennes habitudes ou un changement par rapport à une situation donnée :

- *Avant, j'habitais à Donetsk. Un jour, j'ai déménagé à Lviv.*

- *Hier, il faisait mauvais. Tout à coup, le temps a changé.*

7. Mets le texte suivant au passé.

Ce matin, je me lève à six heures, et comme toujours, je suis de mauvaise humeur. Je prends mon petit déjeuner sans dire un mot. À huit heures, je quitte la maison pour prendre le métro. Il fait froid et il pleut légèrement, mais comme tous les jours, je n'ai qu'un vieux pull sur le dos. Je porte aussi des jeans troués et des baskets rouges.

8. Complète le texte avec les verbes manquants.

Hier, quand mon frère s'est levé, il était six heures et quart. Il _____ habillé rapidement et à sept heures, il _____ déjà dans la rue. Il y _____ peu de gens dehors. Il _____ froid. Il _____ le métro et il _____ à la gare chercher son ami. Le train de son ami _____ à neuf heures et quart. Mon frère _____ en retard et son ami l'_____ déjà.

9. Réponds librement aux questions.

1. Pourquoi tu es resté chez toi hier ?
2. Pourquoi tu as pris ton parapluie ?
3. Pourquoi le professeur a ouvert la fenêtre ?
4. Pourquoi ta mère a mis son manteau ?
5. Pourquoi ta sœur est revenue tôt ?
6. Pourquoi les gens se sont cachés sous l'abri ?

10. Lis et réécrit le texte. Souligne les verbes à l'imparfait et au passé composé.



L'année dernière, je suis allé au bord de la Loire pour les vacances. J'ai fait une randonnée à vélo. Tous les matins, je reprenais la route et chaque jour, je traversais plusieurs villages. Souvent, je m'arrêtais pour parler avec les villageois.

Mes amis préféraient passer les vacances au bord de la mer. Donc, pendant que je pédalais, ils étaient sûrement assis sur le sable. Mais un jour, pendant que je parlais avec un agriculteur, j'ai reçu un appel. Mes amis m'appelaient pour me dire combien le temps était horrible à la mer. Ils passaient leurs journées à l'intérieur ! J'ai raccroché et j'ai ri.

11. Complète les phrases en choisissant à chaque fois le temps qui convient (imparfait ou passé composé) et en conjuguant les verbes.

Il y a un mois, je (décider) _____ de partir en voyage. Comme mes parents (être) _____ malades, ils sont restés à la maison. Je suis donc parti seul. Le soleil (briller) _____ quand je (prendre) _____ le train. J'avais choisi une ville en Pologne. La ville (sembler) _____ vide, tout (rester) _____ silencieux. Le plan de la ville (être) _____ illisible, je me sentais seul. Soudain, un coup de trompette (retentir) _____. Puis une foule de gens (apparaître) _____ en dansant. Certains (jongler) _____, d'autres (chanter) _____ à pleins poumons. Je (réaliser) _____ que c'était la fête de la ville. Je (chercher) _____ mon appareil photo, quand quelqu'un (crier) _____ mon nom : c'était mon professeur de musique ! Il (passer) _____ tous les ans les vacances dans cette ville.



12. Lis le texte et fais son résumé par écrit en utilisant les verbes au passé composé et à l'imparfait selon le cas.

Détente dans le parc

« Quelle belle journée ! » pense Madame Dulac. « Le soleil brille et les oiseaux gazouillent. Il fait bien trop beau pour rester à la maison. »

Madame Dulac est à la retraite et vit dans une grande ville. Elle habite dans un immeuble dans le centre de la ville. Ce mode de vie ne lui plaît pas beaucoup, parce que malgré le grand nombre d'habitants elle reste très isolée. Elle ne connaît même pas tous ses voisins ! Heureusement, il y a un parc avec de belles pelouses dans les environs. Madame Dulac s'y rend toujours quand il fait beau. Comme aujourd'hui.

LEÇONS 7-8-9

C'est toujours très animé dans le parc. On y croise des coureurs, des maîtres avec leurs chiens, des cyclistes et des familles avec enfants. Comme Madame Dulac est très sociable, elle fait toujours la connaissance de nouvelles personnes et elle rencontre de vieilles connaissances avec lesquelles elle peut discuter.

Le long des chemins se trouvent des bancs publics. Certains bancs se trouvent au soleil, d'autres à l'ombre des arbres. Comme il ne fait pas trop chaud, Madame Dulac s'assoit aujourd'hui sur un banc au soleil. De là, on peut observer les canards et les poissons dans l'étang. En plus, elle aime le clapotement de la fontaine.



Elle vient de s'asseoir quand elle entend un roucoulement venant des arbustes. Oui, les pigeons aussi connaissent déjà Madame Dulac et savent qu'elle leur apporte toujours quelque chose à manger.

« Vous êtes là ! » dit Madame Dulac en riant et elle pose un sac à côté d'elle sur le banc. Elle a bien sûr pensé aujourd'hui aussi à ses amis à plumes.

13. Associe les deux colonnes.

| | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. L'île de la Cité | A. les universités |
| 2. La Bastille | B. Notre-Dame |
| 3. Le quartier Latin | C. le musée |
| 4. Le Louvre | D. la plus grande avenue |
| 5. Montmartre | E. la prison |
| 6. Les Champs-Élysées | F. le quartier des artistes |

| | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 - | 2 - | 3 - | 4 - | 5 - | 6 - |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|



1. Lis le texte et raconte l'information sur les théâtres de Paris.

Les théâtres de Paris



Paris est la capitale du théâtre.

À Paris il y a presque cent théâtres. Les théâtres les plus connus sont : la Comédie-Française, l'Opéra Garnier, l'Odéon, l'Opéra comique, les théâtres de boulevard.

La Comédie-Française est le premier théâtre dramatique français. Il a plus de 300 ans. Il a été fondé par Molière sous l'ordre de Louis XIV. C'est pourquoi on l'appelle la Maison de Molière. Il garde les meilleures traditions de l'art dramatique.

Les théâtres du boulevard se trouvent sur les Grands Boulevards. Ce sont de pe-

tits théâtres confortables. Le public vient dans ces théâtres pour voir un spectacle amusant, léger, pour se reposer.

Le théâtre d'avant-garde est né dans les années cinquante du XX^e siècle. C'est le théâtre de l'absurde. Ses spectacles parlent de la crise de la société. Ils sont satiriques et pleins de pessimisme noir.

Il y a encore beaucoup de troupes théâtrales qui jouent sur les scènes improvisées dans les usines, cafés, dans les rues et sur les places de grandes et petites villes.



2. Finis les phrases.

1. On appelle la Comédie-Française ...
2. La Comédie-Française a été fondée sous l'ordre ...
3. La capitale de la France est aussi ...
4. Sur les Grands Boulevards de Paris il y a ...
5. Le théâtre de l'absurde montre ...
6. Les théâtres du boulevard ce sont de ...

3. Lis le texte *Les théâtres de Paris* et choisis la bonne réponse.

1. Le sujet de ce texte est :
 - a) le programme des théâtres de Paris
 - b) l'information sur les théâtres de Paris
2. Quel est le nom du dramaturge cité :
 - a) Garnier
 - b) Molière
3. On peut voir les spectacles d'absurde dans le théâtre de :
 - a) la Comédie-Française
 - b) avant-garde
4. Quelle est la principale caractéristique des spectacles de la Comédie-Française :
 - a) le modernisme
 - b) le classicisme
5. Le théâtre de l'absurde est né dans les années :
 - a) cinquante du XX^e siècle
 - b) soixante du XX^e siècle

LEÇONS 10-11-12

6. Sur les Grands Boulevards de Paris il y a une grande quantité de :
- grands théâtres
 - petits théâtres

4. Écoute le commencement du reportage du théâtre de l'Odéon.

Le reporter : Ici Pierre Dumont, qui vous parle du théâtre de l'Odéon. Vous allez entendre « Le rendez-vous de Barbizon », pièce en trois actes de Maurice Aubin. Cette pièce, vous vous en souvenez, a été créée il y a dix ans par la charmante Blanche Rivière et l'admirable Jean Decour. Ce sont eux que nous aurons le plaisir d'applaudir ce soir. La salle est pleine : le Tout-Paris des Arts et des Lettres est là, impatient de les voir à nouveau dans les rôles qui les ont rendus célèbres il y a dix ans.



Mais Mesdames et Messieurs, voilà que le rideau se lève lentement sur un très beau salon.

5. Réponds aux questions.

- Où sommes-nous ?
- Est-ce une soirée comme les autres ? Pourquoi ?
- Qui est cet homme ?
- Pourquoi est-il là ?
- Quels sont les acteurs de cette pièce ?
- Est-ce qu'ils la jouent pour la première fois ?
- Est-ce que le public est content de les revoir ? Pourquoi ?
- Le rideau se lève, tu es un spectateur, que vois-tu ?

LEÇONS 10-11-12

6. Tu es reporter, tu es à Kyiv (Donetsk, Kharkiv, Lviv, Odessa...), parle aux auditeurs ukrainiens.

- Ici Oleg Onychchenko qui vous parle de ...

7. Écoute le dialogue et fais les devoirs.

Samuel : Tiens, tu sors ? Où vas-tu ?

Virginie : Au théâtre. Avec Marie et Alban.

Samuel : Ah bon. Et qu'est-ce que vous allez voir ?

Virginie : La leçon de Ionesco. Tu connais ?

Samuel : Ionesco ? Bien sûr. Surtout cette pièce. Tout le monde la connaît. On la joue depuis mille ans à Paris.

Virginie : Oh, pas mille ans, tu exagères ! Moi, j'aime bien Ionesco. Pas toi ?

Samuel : Hum... Je trouve ses pièces un peu absurdes.

Virginie : Mais oui, c'est le théâtre de l'absurde, justement ! Moi, je les trouve toujours très amusantes.

Samuel : Ah non.

Virginie : Allez, tu viens avec nous ?

Samuel : Au théâtre ? Non, merci. Il y a un reportage à la télé *Succès des Trans Musicales en Chine*. Je trouve que c'est plus amusant.

Virginie : Comme tu veux. À tout à l'heure.



Eugène Ionesco
La Leçon
Édité par Christian Jougnot

Site Université

Dis si c'est vrai ou faux.

| | Vrai | Faux |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Samuel aime bien le théâtre. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Virginie reste à la maison. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Marie et Alban vont au théâtre. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Virginie aime l'œuvre de Ionesco. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Ce soir elle va regarder <i>La leçon</i> . | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. <i>La leçon</i> , c'est une pièce classique. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

8. Pose les questions à ton (ta) voisin(e) sur le sujet du dialogue pour préciser :

- où Virginie va ;
- si Samuel va avec elle ;
- avec qui Virginie va ;
- quel spectacle elle va regarder ;
- que Samuel va faire chez lui.

9. Joue un dialogue avec ton ami(e) en employant les expressions suivantes :

Tu trouves ?

Justement !

Mais c'est si drôle !

Pas mille ans !

Allez, viens !

Comme tu veux !

Retiens !Pronoms relatifs : **qui** (sujet)**que / qu'** (complément d'objet direct)**où** (complément de lieu et de temps)Exemple : *C'est un acteur qui est très célèbre.**C'est le metteur en scène que j'aime beaucoup.**J'habite dans une rue où il y a un théâtre.***10. Souligne le bon pronom relatif.**

1. La pomme *qui / que* tu manges est très délicieuse.
2. Le garçon *qui / que* sourit sur la photo est mon frère.
3. La station *que / où* tu skies est bien enneigée.
4. C'est la ville *qu' / où* il habite.
5. J'aime le livre *qui / que* tu lis.
6. À gauche, vous voyez la Tour Eiffel *qui / où* est le symbole de Paris.

11. Complète avec les pronoms relatifs.

1. C'est une pièce _____ demande de nombreuses répétitions.
2. C'est toi _____ a mis en scène ce spectacle.
3. Nous nous sommes promenés dans une rue _____ il y a beaucoup de théâtres.
4. Il joue dans un théâtre _____ d'autres grands acteurs ont joué.
5. C'est un spectacle _____ nous avons répété longtemps.
6. J'ai des amis _____ aiment le théâtre moderne.

12. Classe les commentaires de spectacles.**Très bons Passables Très mauvais**

1. - Les acteurs sont laids et l'histoire idiote.
2. - Ce n'est pas très intéressant.
3. - C'est vraiment génial.
4. - Ce n'est ni bien ni mal.
5. - C'est une catastrophe !
6. - Ce n'est pas très bien mais c'est assez sympathique.
7. - Le sujet est superbe, les acteurs non.
8. - C'est un spectacle merveilleux avec des acteurs exceptionnels.

LEÇONS 13-14-15 Les vedettes du Pont-Neuf



1. Tu es au bord d'un bateau-mouche sur la Seine à Paris. Pendant cette promenade tu écoutes le guide et admires les curiosités de Paris. Écoute bien et associe les chiffres avec les monuments.

– Bienvenue à bord. Durée de notre circuit est 1 heure. Sur votre droite, le plus grand monument de Paris : le Louvre. Commencé sous le règne de Philippe Auguste en 1204, il n'a été achevé qu'en 1858 sous Napoléon III ce qui explique les différences de styles dans sa construction. Ancienne résidence royale, il est devenu musée en 1793 pour être à ce jour l'un des plus beaux du monde grâce à la richesse de ses collections réparties sur plus de 17 km de galeries.



LEÇONS 13-14-15

Nous nous approchons du pont le plus élégant de Paris. Le pont Alexandre III commémore l'alliance franco-russe au XIX^e siècle. La première pièce a été posée par le Tsar Nicolas II en présence du président Félix Faure. Formé d'une seule arche de 110 mètres de portée, il présente en son centre, les armes de Saint-Petersbourg ainsi que deux nymphes symbolisant le fleuve de la Neva.



Le pont d'Iéna a été construit sur l'ordre de Napoléon I^{er}. Il mène sur la gauche au monument symbole de Paris : la Tour Eiffel. Réalisée de 1887 à 1889 par l'ingénieur Gustave Eiffel elle a été présentée à l'exposition universelle de 1889.



Véritable prouesse technique, la tour mesure 320,75 m avec son antenne radiotélévision et pèse 6 400 tonnes. Elle se compose de 15 000 pièces métalliques réunies par 2 500 000 rivets. La restauration de la tour est effectuée tous les 7 ans et nécessite 45 tonnes de peinture. Divisée en trois étages la tour Eiffel dispose de boutiques et de restaurants et offre un panorama splendide sur Paris et ses environs. La tour est ouverte tous les jours jusqu'à 23 heures.

LEÇONS 13-14-15



Sur votre gauche, la place de la Concorde ; l'ancienne place Louis XV a été construite au XVIII^{ème} siècle par Gabriel. Au fond de la place, les deux bâtiments abritent le ministère de la marine et le célèbre hôtel de Crillon. Les huit monumentales statues symbolisent les grandes villes de France et au centre se trouve l'obélisque de Louxor. Vieux de 33 siècles il a été ramené d'Égypte en 1836. Durant la révolution la guillotine a fait tomber sur cette place plus de 1300 têtes : Louis XVI, Marie-Antoinette, Danton, Robespierre ont été exécutés en ce lieu. Toujours sur votre gauche, l'Île Saint-Louis, l'un des quartiers les plus élégants et les plus résidentiels de la capitale et qui a gardé ses superbes demeures du XVIII^{ème} siècle.



Nous voilà déjà revenus au Pont-Neuf qui malgré son appellation est le plus vieux pont de Paris. Terminé sous Henri IV en 1606, il était le premier pont construit

LEÇONS 13-14-15

sans maison d'où son nom de pont nouveau de Pont-Neuf. Sous le tablier du pont vous pouvez voir des têtes grimaçantes ; elles représentent, dit-on, les amis et ministres du roi.

2. Dis quels chiffres appartiennent à quels monuments.

| | 15 000 | XIX | 23 | 17 | 45 | 110 | 6400 | 1204 | 1793 | 1858 | 1889 |
|---------------------------|--------|-----|----|----|----|-----|------|------|------|------|------|
| Le Louvre | | | | | | | | | | | |
| Pont Alexandre III | | | | | | | | | | | |
| La Tour Eiffel | | | | | | | | | | | |

3. Finis les phrases.

1. En 1793 cette résidence royale devient _____.
2. Le plus grand monument de Paris est _____.
3. Le monument qui commémore l'alliance franco-russe au siècle avant-dernier est _____.
4. La construction de la Tour Eiffel a duré _____.
5. Le pont le plus élégant de Paris est _____.
6. Ce monument se compose de 15 000 _____ réunies par _____ rivets.

4. Réponds aux questions.

1. Quand a été construite la place de la Concorde ?
2. Qui était son architecte ?
3. Combien de statues est-ce qu'il y a sur la place de la Concorde ? Que symbolisent-elles ?
4. Qu'est-ce qu'il y a au centre de la place ?
5. D'où est venu l'Obélisque ?
6. Comment est l'Île Saint-Louis ?
7. En quelle année a été construit le Pont-Neuf ?
8. Est-ce vraiment le pont neuf ?
9. D'où provient le nom de ce pont ?

5. Fais les phrases à partir des mots donnés.

1. 69, cette, avec, de, mètres, une, ses, deux, présente, façade, cathédrale, de, imposante, tours.
2. l', est, le, de, bas, plus, pont, le, pont, Archevêché.
3. le, Paris, pont, de, Marie, romantique, est, plus, le, le, pont.
4. Napoléon I^{er}, maritimes, victoires, de, terrestres, et, 1856, en, des, le, commémore, pont, construit, Invalides.
5. de, la, de, la, de, la, le, les, pont, avec, Concorde, prison, Bastille, a, construit, été, pierres.
6. Paris, 37, compte, ponts.

7. Pose 7 questions pour chaque monument. Utilise les mots : *que, quand, comment, où, pourquoi, qui.*

LEÇONS 13-14-15

8. Complète le texte suivant avec les verbes *passer, visiter, monter, prendre*.

Hier, je _____ le musée du Louvre. J'y _____ toute la journée. Avant-hier je _____ au troisième étage de la Tour Eiffel ; après, je _____ quelques heures à Montmartre et à sept heures de l'après-midi, je _____ le dîner au 54^e étage de la tour Montparnasse. C'était la journée des panoramas.

9. Tu es sur le bateau-mouche. Tu poses les questions au guide. Joue le dialogue avec ton ami(e).

10. Choisis un des monuments de Paris et prépare le récit en ajoutant une information supplémentaire. Pour bien préparer va sur le site www.paris.fr/musees.

Les mots et les expressions que l'on utilise avec *imparfait* et *passé composé*.

Imparfait

- tous les jours
- chaque fois
- toujours
- ne ... jamais
- souvent
- le mardi
- d'habitude
- quelquefois

Passé composé

- soudain
- tout à coup
- à ce moment-là
- en 2013
- hier
- l'année dernière
- ensuite
- puis
- après
- alors

11. Complète les phrases en utilisant le passé composé. Fais attention aux accords ! Écris les réponses en utilisant les expressions et les mots du tableau en haut.

1. Est-ce que tu (lire) _____ ce livre ?
2. Est-ce que vous (recevoir) _____ un paquet ?
3. Est-ce qu'ils (se perdre) _____ dans la forêt ?
4. Est-ce qu'elle (prendre) _____ le téléphone ?
5. Léon et Serge (partir) _____ hier ?
6. Elle (fermer) _____ la fenêtre ?

12. Finis les phrases.

1. Souvent, nous _____.
2. L'année dernière, je _____.
3. Chaque fois, on _____.
4. D'habitude, vous _____.
5. Tout à coup, elle _____.
6. À ce moment-là, ils _____.



1. Écoute le récit du guide sur le musée de la Vie romantique à Paris. Apprends l'information essentielle.

Le musée de la Vie romantique

– Mesdames et Messieurs, bienvenue au cœur du Quartier de la Nouvelle Athènes, au n° 16 de la rue Chaptal, dans le IX^e arrondissement. Nous sommes avec vous devant le musée de la Vie romantique de la Ville de Paris. Cette allée discrète bordée d'arbres centenaires conduit à un charmant pavillon à l'italienne devant une cour pavée et un délicieux jardin de roses et de lilas. Le peintre et sculpteur Ary Scheffer (1795-1858), artiste d'origine hollandaise y a vécu de 1830 à sa mort. Le Tout Paris intellectuel et artistique de la Monarchie de Juillet fréquentait « la maison Chaptal » : Delacroix, Georges Sand et Chopin – fidèles habitants du quartier – Liszt, Rossini, Tourgueniev, Dickens...

En 1983 cette maison devient un musée. Le musée de la Vie romantique.

Le rez-de-chaussée est consacré à la femme de lettres George Sand. Vous voyez les portraits, les meubles et bijoux des XVIII^e et XIX^e siècles, donnés par sa petite fille Aurore Sand. Au premier étage, les toiles du peintre Ary Scheffer entourées d'œuvres de ses contemporains.



LEÇONS 16-17-18

Musée littéraire par excellence, le musée de la Vie romantique propose également aux chercheurs de consulter sur rendez-vous des archives importantes, riche de 2000 ouvrages sur la vie et l'œuvre de George Sand et ses contemporains.

2. Regarde les affiches devant la porte d'entrée du musée.

| | | |
|--|--|--|
| Entrée des visiteurs 16, rue Chaptal. 75009 Paris T 01 55 31 95 67 F 01 48 74 28 42 www.paris.fr/musees | Heures d'ouverture Tous les jours, sauf lundis et jours fériés, de 10 à 18 h Salon de thé ouvert de mai à septembre | Accès Public transport Métro Saint-Georges, Place Blanche, Place Pi- galle, Liège Bus 74, 67, 68 Parking 10, rue Pigalle |
|--|--|--|

3. Après avoir réécouter la présentation du musée par le guide, indique le lieu (où se trouvent) des objets exposés.

| | Objets | Jardin | Rez-de-chaussée | 1 ^{er} étage | On ne sait pas |
|---|-----------------|--------|-----------------|-----------------------|----------------|
| 1 | Les portraits | | | | |
| 2 | La bibliothèque | | | | |
| 3 | Une allée | | | | |
| 4 | Les meubles | | | | |
| 5 | Un pavillon | | | | |
| 6 | Les toiles | | | | |

4. Indique si les affirmations ci-dessous sont vraies ou fausses, ou si on ne sait pas.

| | Vrai | Faux | ? |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Le musée est une ancienne maison. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. On peut visiter le musée tous les jours. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Il y a un salon de thé. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Le musée comporte trois étages. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Il y a un jardin autour du musée. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. On peut laisser la voiture au parking. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Delacroix, Tourgueniev, Rossini habitaient cette maison. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. On peut prendre les livres dans la bibliothèque du musée. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

5. Mets les phrases en ordre chronologique et fais la présentation du musée Bourdelle à Paris. La première phrase et la dernière phrase sont à leurs places.

1. Nous sommes au musée Bourdelle, un grand sculpteur français du XX^e siècle.
2. En 1949, le musée Bourdelle est inauguré grâce à Cléopâtre Bourdelle.
3. Antoine Bourdelle (1861-1929) a vécu et travaillé dans cette maison dès 1884.

LEÇONS 16-17-18

- En 1908 il effectue une sculpture dédiée au poète, héros de la résistance polonaise Adam Mickiewicz.
- En 2002 le musée a reçu près de 2000 sculptures, 4000 dessins et aquarelles, peintures et pastels.
- En 1961, à l'occasion du centenaire de sa naissance le musée a présenté les sculptures comme *Pénélope* (1912), *La France* (1925).



- Sa carrière du sculpteur commence en 1895 quand il a reçu la première commande de la sculpture *Monument aux morts de la Guerre de 1870 à Montauban*.
- Le musée Bourdelle constitue l'un des rares témoignages de ces cités d'artistes qui ont fleuri au siècle dernier dans le quartier de Montparnasse.

6. Ton ami(e) veut visiter le musée Bourdelle. Il (elle) te demande :

- où se trouve le musée ;
- comment on peut y aller, par quels moyens de transport ;
- quelles sont les heures d'ouvertures,
- où on peut prendre une information supplémentaire.

Donne l'information demandée en te basant sur les affiches du musée.

| Musée Bourdelle | Horaires d'ouverture |
|---|---|
| 16, rue Antoine Bourdelle 75015 Paris Métro / Montparnasse Bienvenue, Falguière Bus / 28, 48, 58, 87, 88, 91, 92, 94, 95, 96 Tél. 01 49 54 73 73 Fax 01 45 44 21 65 www.paris.fr/musees/bourdelle | Tous les jours sauf le lundi et les jours fériés de 10h à 18h Gratuité des collections permanentes |

LEÇONS 16-17-18

7. Raconte ta dernière visite dans un musée.

8. Lis la poésie. Écris dans le cahier les adjectifs. Fais les phrases avec ces adjectifs. Apprends la poésie par cœur.



L'île joyeuse

Premiers signes de la belle saison
Douceur des impressions
Sur les bords de la Seine
On apaise sa peine
On se lit des poèmes
On s'unit et on s'aime
On se dit des secrets
On se dit des projets
Seine sale et sombre

Où fleurissent les ombres
Seine frémissante et transparente
Qui berce une enfance charmante
On choisit cette île
Mystérieuse, secrète et silencieuse
Là une jeunesse paresseuse et heureuse
Se réunit et passe des heures délicieuses
Île, île joyeuse et merveilleuse
Loin, très loin de la cité grise et furieuse...

Tiré du *Cours de la Sorbonne*

Exemple: **belle** → *Je me souviens toujours de cette belle exposition des œuvres de Rodin.*

9. Lis le document et trouve la bonne réponse.**Vivre à Paris**

Paris est, a été et sera le lieu privilégié où aiment s'installer les étrangers du monde entier. Que ce soit pour des raisons touristiques, professionnelles ou scolaires, les étrangers affluent vers Paris qui représente comme le disait si bien Joséphine Baker « leur seconde patrie ».

Mais ces étrangers ont volontairement choisi de vivre pour un temps à Paris.

Pourtant, il y a des autres étrangers, les immigrés. Ils doivent vivre dans la périphérie parisienne. La vie dans ces cités de banlieue ne correspond pas souvent aux rêves des habitants. Ils sont le plus souvent chômeurs, en attente d'un travail. Les adolescents ne peuvent pas s'intégrer au milieu scolaire du pays.

Certaines cités de la banlieue parisienne sont des lieux de malaise et de difficultés de vivre. Les jeunes, sans occupation, s'organisent en bandes qui effraient et parfois maltraitent les résidents. Les plus anciens, qu'ils soient français ou étrangers, ne s'y sentent plus en sécurité : la peur règne. La raison essentielle de ce malaise ? Le chômage, certes ! Mais aussi les difficultés d'adaptation pour ceux qui ne vivent en France que par nécessité économiques, sans pouvoir ni vouloir s'intégrer quelque peu à la mode de vie...

1. Les étrangers qui vivent temporairement à Paris, le font par des raisons :

- a) socio-politiques.
- b) professionnelles ou touristiques.
- c) économiques.

2. Les immigrés viennent à Paris pour quelles raisons, d'après le texte ?

- a) socio-politiques.
- b) professionnelles ou touristiques.
- c) économiques.

3. Quelle phrase correspond à ce qui est dit dans le texte, par rapport aux immigrés ?

- a) Ils sont tous chômeurs.
- b) La plupart d'entre eux sont chômeurs.
- c) Ils ne connaissent pas le chômage.

4. Ils habitent

- a) à Paris.
- b) dans des cités loin de Paris.
- c) dans la banlieue de Paris.

5. D'après le texte

- a) les bandes font peur aux habitants.
- b) les bandes agressent les habitants.
- c) les bandes protègent les habitants.

LEÇONS 16-17-18

10. Retrouve les 16 plus grandes villes de France.

lettres cachées

GRANDES VILLES DE FRANCE

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| G | S | R | L | N | O | L | S | V | J | O | N | I | M | O | |
| B | A | Q | H | A | A | S | V | U | A | G | J | W | D | S | |
| Q | I | R | E | N | N | E | S | L | S | S | M | I | E | R | |
| E | N | X | T | D | N | O | I | T | F | Y | W | D | K | | |
| L | T | I | W | E | P | T | R | L | R | P | L | M | Y | R | |
| Q | E | C | T | S | U | A | A | L | A | L | E | E | T | E | |
| B | T | E | F | W | P | G | L | E | S | Y | H | L | O | I | |
| O | I | W | L | T | T | Y | X | F | B | H | A | B | F | L | |
| R | E | T | S | X | O | F | W | B | O | N | V | O | U | L | |
| D | N | W | B | N | U | U | D | T | U | S | R | N | G | E | |
| E | N | J | L | Y | L | H | L | X | R | S | E | E | C | P | |
| A | E | H | J | J | O | Y | Q | O | G | K | P | R | R | T | |
| U | D | A | I | H | U | X | I | Y | N | L | Y | G | G | N | |
| X | F | A | T | S | S | E | T | U | I | W | J | D | D | O | |
| I | X | W | K | A | E | E | L | L | I | E | S | R | A | M | |

| |
|--------------|
| PARIS |
| MARSEILLE |
| LYON |
| TOULOUSE |
| NICE |
| NANTES |
| STRASBOURG |
| MONTPELLIER |
| BORDEAUX |
| LILLE |
| RENNES |
| REIMS |
| LEHAVRE |
| SAINTETIENNE |
| TOULON |
| GRENOBLE |

11. Écris les phrases. Utilise dans chaque phrase l'imparfait et le passé composé. Relie les phrases avec les mots en gras.

| | | | |
|---|----------------------------------|--|---------------------------------------|
| 1 | Pierre marchait dans la rue | tout à coup soudain brusquement à un moment | tout le monde s'est levé. |
| 2 | Simone traversait le carrefour | | elle a glissé sur une peau de banane. |
| 3 | Nicole mangeait du raisin | | une voiture est arrivée en face. |
| 4 | Nina se promenait tranquillement | | elle s'est étranglée avec un pépin. |
| 5 | Olivier rentrait du cinéma | | elle a senti une main dans son dos. |
| 6 | Xavier jouait au tennis | | il a eu mal à l'épaule. |

12. Mets le verbe entre parenthèses au passé composé ou à l'imparfait selon le texte.

- Nous (bavarder) joyeusement quand le téléphone (sonner).
- Cet été, vous (découvrir) de nouveaux paysages.
- Mon frère (lire) quatre fois ce livre.
- Autrefois, ce musée (être) fermé le lundi.
- Une vieille dame (marcher) sur le trottoir. Soudain, elle (perdre) l'équilibre et elle (tomber).
- Je (savoir) que Claude-Marie (aimer) les fleurs.

Bilan 1

1. Écoute l'information et fais le devoir.

Paris : la Pyramide du Louvre



Le Louvre est le plus grand musée de France (255 salles). « *Le Louvre est le monument qui raconte l'histoire de France* », dit Michel Macary, architecte français, un des réalisateurs du projet de la Pyramide du Louvre sur la cour Napoléon.

Le 14 octobre 1988, François Mitterrand a inauguré les espaces extérieurs de la Pyramide, dite un « diamant de lumière ». Ces espaces offrent à Paris une des plus grandes places piétonnes d'Europe.

La beauté de Paris, c'est aussi la lumière que le ciel reflète sur les monuments. Les architectes de la Pyramide ont, avant tout, travaillé sur cette spécificité de la capitale : la lumière captée sur les mille facettes de ce diamant, taillée dans cent tonnes de verre.

Michel Macary dit : « *La pyramide de verre, c'est d'abord le meilleur moyen de mettre en valeur l'entrée du musée. Le premier objectif était de redonner un attrait à ce musée, en faire le plus grand musée du monde.* »

Tiré de « *l'Express* »

Pose les questions sur le contenu de ce texte.

1. Quel musée est _____ ?
2. Qui est _____ ?
3. Où on a construit _____ ?

Bilan 1

4. Quand a été inauguré _____ ?
5. Qui a inauguré _____ ?
6. On appelle la Pyramide du Louve _____ ?
7. En quoi consiste _____ ?
8. Quels sont les buts de la construction de _____ ?

2. Lis l'information et écris son résumé.

Paris



Est-ce qu'il faut présenter Paris, une des villes les plus célèbres et les plus visitées du monde ? Paris, c'est plus de 2 000 ans d'histoire. Chaque époque a laissé ses traces : la cathédrale Notre-Dame au Moyen Âge, le Louvre à la Renaissance, la Tour Eiffel au XIX^e siècle, l'Arche de La Défense au XX^e... Mais Paris, ce n'est pas seulement l'histoire : c'est plus de 400 parcs et jardins, des centaines de cinémas, de théâtres, de restaurants et de cafés avec leurs terrasses... Et c'est aussi un peu plus de 2 millions d'habitants, venus de toute la France et du monde entier. On ne visite pas Paris en un jour. Il faut y rester pour longtemps et parfois y revenir.

3. Mets le verbe entre parenthèses au passé composé ou à l'imparfait.

1. Larissa (vivre) des années à Paris.
2. Ils (venir) nous voir parce qu'ils (vouloir) nous parler.
3. Il (neiger) tout le mois de février.

Bilan 1

4. Le soleil (se refléter) dans la Seine ; le spectacle (être) grandiose et nous (se sentir) merveilleusement bien.

5. Comme il (pleuvoir), Olivier (rentrer) chez lui. Il (boire) un bon thé chaud et il (écrire) à son amie.

6. Le spectacle (durer) plus de deux heures ; ce (être) passionnant.

4. Prépare un récit sur les curiosités de Paris.



Unité 2 L'Ukraine et sa capitale



1. Écoute le texte et réponds aux questions.

La mère des villes slaves

Depuis les temps les plus reculés, Kyiv a été un grand centre artisanal et commercial des Slaves orientaux. Il est situé sur la grande voie fluviale « des Varègues aux Grecs », la principale artère commerciale qui reliait aux IX^e – XI^e siècle le nord et le sud de l'Europe. Des marchands byzantins, varègues, arabes, venaient au marché de Kyiv, tandis que des marchands slaves se rendaient par le Dnipro et la mer Noire jusqu'à Byzance et par fleuves, rivières et chemins jusqu'à la Baltique et jusqu'à la Caspienne. Le commerce animé, le développement de toutes sortes de métiers ont permis l'essor économique de la ville. Vers la fin du XI^e siècle, elle devient le centre politique, administratif et culturel de la Russie de Kyiv. Beaucoup de monuments de la ville parlent de l'histoire glorieuse de notre capitale.

Kyiv a joué un grand rôle dans le développement de l'écriture, de la littérature, de la peinture, de l'architecture, des arts appliqués. Une école et la première bibliothèque de la Russie de Kyiv ont été fondées auprès de la cathédrale Sainte-Sophie.

1. Pourquoi la ville de Kyiv est-elle nommée la mère des villes slaves ?
2. À ton avis, les marchands ont-ils influencé le développement de la culture sur le territoire de l'Ukraine ?

LEÇONS 1-2-3 La mère des villes slaves

3. Quand notre capitale est devenue le centre de la Russie de Kyiv ?
4. Quels établissements culturels ont été créés sur le territoire de l'ancien Kyiv ?
5. Où allaient les marchands à travers Kyiv ?
6. Dans quels domaines de la culture Kyiv a joué un très grand rôle ?

2. Écoute encore une fois le texte et dis quelle nouvelle information tu as appris.

3. Pour décrire une ville suis le plan proposé :

– **la description de la ville** (*C'est une petite / grande / belle ville ; une ville importante*) ;

– **nombre d'habitants** (*Il y a 2 000 000 d'habitants. Elle a 90 000 habitants.*) ;

– **localisation** (*Elle est située à 50 kilomètres de la mer d'Azov. Elle est près des montagnes. C'est à 4 heures d'avion de Paris. Elle se trouve à l'ouest du pays.*).

On peut ajouter des particularités : *la vie artistique et culturelle, une ville industrielle / universitaire / historique...*

Exemple : *Je vais vous présenter la ville de Ternopil. C'est une ville de 240 000 habitants. Elle se trouve dans l'ouest de l'Ukraine, à 460 kilomètres de Kyiv (5 heures en voiture) et à deux heures de la ville de Lviv. C'est une ville historique mais elle a été détruite pendant la seconde guerre mondiale. La vie culturelle est très importante : cinéma, théâtre et concert. C'est aussi la principale ville d'une région agricole : élevage et culture.*



4. À ton tour, sur ce modèle, présente la ville dans laquelle tu habites (ou une ville où tu as vécu).

5. Est-ce que tu connais l'histoire de Kyiv ? Cherche une information intéressante. Tu peux consulter l'encyclopédie, l'Internet.

6. Pose les questions à ton ami(e) sur l'histoire de la capitale de l'Ukraine.

Retiens !

Expression de la durée

Pour situer une action (date ou durée), on utilise « depuis que », « il y a », « il y a... que », etc.

Il y a + une période de temps (deux heures, trois jours, cinq ans)

L'action ne continue pas aujourd'hui.

Il y a 3 ans Véronique travaillait. (**Imparfait**, repère temporel donc une durée passée)

Il y a 2 ans Véronique a perdu son emploi. (**Passé composé**, événement à un moment précis du passé.)

Depuis + date ; depuis + nom d'action

Depuis 2011 Nicolas habitait à Paris. En 2013, il s'est marié et est allé vivre à Paris. (**Imparfait**, l'action continue au moment qui sert de référence dans le passé.)

7. Complète les phrases suivantes par l'expression correcte *il y a* ou *depuis*.

- ... deux ans, les jupes étaient bien plus courtes.
- Ils ne vont plus sur la Côte d'Azur ... bien longtemps.
- Je l'ai rencontré ... une dizaine d'années.
- Il garde le lit ... plusieurs jours.
- Le facteur a apporté une lettre recommandée ... une heure.
- Elle ne sortait plus car, ... plusieurs jours, il soufflait un vent glacial.

8. Fais les phrases selon l'exemple.

Exemple: *Maintenant, je ne pratique pas le sport, mais, avant, je pratiquais l'escrime.*

- Maintenant, je ne fais plus de sport, ...
- Maintenant, je voyage beaucoup, ...
- Maintenant, je parle français, ...
- Maintenant, je mange très peu, ...
- Maintenant, je dors bien, ...
- Maintenant, je suis optimiste, ...

9. Réponds aux questions.

Exemple: - *Où habitais-tu, quand tu étais petit ? (Zolotonocha)*
- *Quand j'étais petit j'habitais à Zolotonocha.*

- Où allais-tu en vacances avec ta famille ? (*dans les Carpates*) - ...
- Pour combien de temps partais-tu en vacances ? (*pour quinze jours*) - ...

LEÇONS 1-2-3

3. – Quels livres lisais-tu quand tu étais petits ? (*les contes de Charles Perrot*) – ...
4. – Qu'est-ce que tu prenais pour le petit déjeuner ? (*du lait*) – ...
5. – Quelle musique écoutais-tu ? (*le rock*) – ...
6. – Quel sport faisais-tu quand tu étais à l'école primaire ? (*la gymnastique*) – ...

10. Fais les phrases à la forme négative selon l'exemple.

Exemple : *Maintenant, je comprends de petits textes en français, mais avant je ne comprenais presque rien.*

1. Maintenant, j'ai beaucoup d'amis, mais ...
2. Maintenant, je fais mes études au collège, mais ...
3. Maintenant, je connais la ville et je sais prendre les transports en commun, mais ...
4. Maintenant, je lis des magazines et j'écris de petits textes en français, mais ...
5. Maintenant, je comprends les questions et je sais répondre, mais ...
6. Maintenant, je vais souvent au cinéma, mais ...

11. Reformule les phrases suivantes en mettant en évidence la durée écoulée et en utilisant les expressions suivantes : *depuis, il y avait ... que, voilà ... que, cela faisait ... que.*

Exemple : *Gérard avait rendez-vous avec Maryse à midi. À une heure de l'après-midi elle n'était toujours pas là.*

→ *Cela faisait une heure qu'il l'attendait.*

→ *Voilà une heure qu'il l'attendait.*

→ *Il y avait une heure qu'il l'attendait.*

→ *Il l'attendait depuis une heure.*

1. Simone est rentrée chez elle à six heures. Elle a téléphoné à son ami Olivier. À sept heures elle était toujours au téléphone.
2. Pierre est arrivé chez Nicole à deux heures pour préparer une exposition. À huit heures, ils étaient très fatigués.
3. Fabrice est parti au Canada. Il est revenu chez lui après cinq ans d'absence.

12. Mets le texte au passé.

La Table Ronde, le plus vieux café de France après *Le Procope* à Paris. Cela fait quatre heures qu'il est assis à la terrasse à observer la vie grenobloise. Il ne le regrette pas. Cela lui donne une impression à la fois intellectuelle et montagnarde de la ville. Une grande table réunit des employés municipaux. Il commande un gratin dauphinois et écoute leur conversation. Son image de la ville se précise : inventive, frondeuse, nostalgique de son beau passé social, et leader dans les industries de pointe.



LEÇONS 4-5-6 Les vieux quartiers de Kyiv



1. Écoute le dialogue et dis où se passe son action.

*Samuel et Virginie souhaitent visiter les vieux quartiers de Kyiv.
Pour cela, Iryna décide de les accompagner
et de leur servir de guide touristique.*

Iryna : Je vous emmène dans mon quartier préféré, on l'appelle le « Montmartre » de Kyiv.

Virginie : Est-ce comme Montmartre à Paris avec plein de peintres et d'antiquaires ?

Iryna : Exactement, tu vas voir c'est très joli.

Samuel : J'aimerais beaucoup visiter un atelier de peinture. Pourra-t-on trouver de l'artisanat là-bas car j'aimerais ramener quelques souvenirs pour mes amis français.

Iryna : C'est sans problème. Nous nous promènerons dans toutes les galeries et toutes les échoppes.

*Voici donc nos amis en route pour Podil.
La route monte par une rue pavée
et sinueuse vers l'église Saint-André.*

Samuel : Attendez, je regarde sur le plan pour trouver le plus court chemin. Il faut passer par la rue Andriyivskyyi ouzviz à travers le vieux Kyiv.

Iryna : Oui, nous arrivons dans la rue qui est devenue traditionnellement le lieu des concerts, des festivals et des différentes manifestations culturelles kyiviennes.

LEÇONS 4-5-6

2. Dis si c'est vrai ou faux.

| | Vrai | Faux |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Virginie et Samuel se promènent dans Montmartre. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Montmartre est un quartier avec plein de peintres et d'antiquaires. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Andriyivskyi ouzviz est comme Montmartre à Paris. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. La rue qui mène pour Podil est pavée et sinueuse. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Il y a beaucoup d'échoppes dans ce quartier. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Samuel regarde le plan pour trouver le chemin le plus long pour Podil. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

3. Regarde la photo et dis :



- où elle est prise, en haut ou en bas du Podil ;
- ce que tu vois au premier plan ;
- ce qu'il y a au dernier plan
- à ton avis, c'est un quartier neuf ou ancien, pourquoi tu penses comme ça, prouve ton point de vue.

4. Pose les questions à ton ami(e) sur ce qu'il voit sur la photo.

Retiens !

Le pronom adverbial y

Le pronom **y** remplace des expressions de lieu introduites par la préposition **à** (indication de l'endroit où on est ou de l'endroit où on va).

LEÇONS 4-5-6

Nous allons à Kyiv. Nous y allons.

Y remplace aussi des expressions de lieu introduites par d'autres prépositions : **dans, sur, en**.

J'aime travailler dans ma chambre. J'aime y travailler.

J'ai posé mon cahier sur la table, mais il n'y est plus.

Je vais en France. J'y vais.

Y s'utilise avec un verbe qui se construit avec à + nom de chose.

- Il joue **au** tennis ? - Tu pense **à** ton examen ?

- Oui, il **y** joue.

- Oui, j'**y** pense tout le temps.

- Non, il n'**y** joue pas.

- Non, je n'**y** pense pas.

Place de y avec l'impératif

Vas-y !

Allons-y !

Allez-y !

N'y va pas !

N'y allons pas !

N'y allez pas !

5. Réponds aux questions en employant le pronom y (à la place des groupes de mots soulignés).

1. Est-ce que le chat se trouve sur la terrasse ?
2. Est-ce que tu vas à l'école aujourd'hui ?
3. Sophie, va-t-elle à l'école tous les jours ?
4. Est-ce que Marc travaille en Italie ?
5. Nos invités sont-ils sur la terrasse ?
6. Conduiras-tu mon frère à l'école ?

6. Réponds en utilisant y.

Exemple : - Tu vas au collège 5 ou 6 jours ?

- J'y vais 5 jours par semaine.

1. - Tu vas au collège à 8 ou à 9 heures ?
2. - Vous êtes en vacances pour deux ou trois mois ?
3. - Pour combien de jours tu vas à Marioupil ?
4. - Tu retournes à Fastiv le 10 ou le 11 février ?
5. - Quand est-ce que tu vas chez le coiffeur ?
6. - Tu restes à la campagne 2 ou 3 jours ?

7. Réponds aux questions en utilisant le pronom y.

1. - Tu joueras au football, la semaine prochaine ?
- Oui, _____.
2. - Elle va en Bretagne ?
- Non, _____.
3. - Vous avez pensé à vos examens ?
- Oui, _____.
4. - Ils vont souvent au Canada ?
- Oui, _____.
5. - Vous habitez à Jytomyr ?

LEÇONS 4-5-6

- Oui, _____ .
6. - Elle doit aller à Lviv ?
- Oui, _____ .

8. Imagine une question en utilisant le pronom y.

1. - _____ ?
- J'y vais jeudi.
2. - _____ ?
- Elle n'y joue pas parce qu'elle n'aime pas les sports d'équipe.
3. - _____ ?
- J'y joue tous les jours.
4. - _____ ?
- Il peut y aller ce soir.

9. Mets les verbes entre parenthèses à l'imparfait.

1. Je ... (connaître) bien mes voisins.
2. Le professeur ... (lire) de mathématiques.
3. Elle ... (ne pas parler) français.
4. Ils ... (finir) à 3 heures.
5. Autrefois nous ... (faire) beaucoup de sport.
6. Elle ... (ne pas courir) souvent.

10. Écoute le récit et raconte la vie de Samuel à Paris.

- Je m'appelle Samuel et j'ai 13 ans. Je fais mes études au collège Simone de Beauvoir. J'habite dans le XIII^e, métro Tolbiac, près de la Porte d'Italie. Le vendredi soir et le samedi après-midi, on se retrouve pour faire de la randonnée-roller. Il y a de plus en plus de copains. C'est formidable. Et puis, dans le XX^e, il y a des salles de concert où on joue du rap, du rock, du jazz... Non, à Paris, on s'ennuie pas !

11. Raconte ta vie dans ta ville (ton village) d'après l'exemple de l'exercice 10.

12. Tu rencontres dans ta ville un groupe de touristes français. Ils veulent visiter un monument et ils demandent leur chemin. Ils posent d'autres questions. Imagine la suite. Joue cette scène avec tes amis.

LEÇONS 7-8-9 Les curiosités du Podil



1. Écoute le dialogue et dis où se passe l'action de ce récit.

Iryna : Regardez, c'est le musée de Mikhaïl Boulgakov, écrivain de renommée internationale. Il a vécu dans cette maison au numéro 13.

Samuel : Qui sont ces deux personnages en statue de bronze ?

Iryna : C'est la statue de Pronia Prokopivna et de Svyryd Golohvastov. Le film « Suivant deux lièvres » a été tourné à cet endroit. Tous les touristes viennent se faire photographier à côté de ces deux personnages.

Samuel : Alors, Iryna et Virginie, vous n'allez pas y échapper, placez-vous à côté et c'est moi qui prends la photo.

Après la séance de photos, nos amis avancent sur les trottoirs encombrés de vendeurs de souvenirs et déambulent d'une échoppe à l'autre.



LEÇONS 7-8-9

Samuel : Oh, la superbe broderie ! Il faut que j'en achète car ma mère aime beaucoup la broderie ukrainienne. Je prends la chemise en rouge et noir. Tu as vu comme tous ces objets d'artisanat traditionnel sont ornés de couleurs vives. Les artistes qui les ont faits montrent une vision du monde éclatante et optimiste.



Virginie : Les Ukrainiens vivent en harmonie avec la nature ; ils ont transposé ce sentiment dans leurs œuvres d'art.

Samuel : C'est comme les costumes folkloriques ; ils sont très colorés.

2. Choisis la bonne réponse.

- Samuel, Virginie et Iryna sont près :
 - de la maison n° 31
 - de la maison n° 13
 - du musée des statues de bronze
- Qui prend la photo ?
 - Samuel et Iryna
 - Virginie et Iryna
 - Samuel
- Le film « Suivant deux lièvres » a été tourné :
 - près du musée Boulgakov
 - près de l'atelier artisanal
 - dans la rue Andriyivskiy ouzviz
- Samuel achète une chemise brodée de couleur :
 - beige
 - brune
 - rouge et noire
- Les amis n'ont pas échappé de :
 - visiter le musée
 - acheter la chemise brodée
 - prendre la photo
- Tous les touristes viennent se faire photographier à côté de :
 - la maison de Boulgakov
 - la statue de bronze
 - l'église

3. Donne ton opinion.

- Pourquoi Samuel a dit que les Ukrainiens vivent en harmonie avec la nature ?
- Est-ce vrai que les objets d'artisanat traditionnel sont ornés de couleurs vives ?
- Qu'est-ce que tu vas offrir à ton ami(e) français(e) ? Pourquoi feras-tu un tel choix ?

4. Ton ami veut aller à la discothèque. Conseille à ton ami(e) de visiter Andriyivskiy ozviz. Utilise les expressions :

- Il vaut mieux faire une excursion à...
- Je te conseille d'y aller le soir.
- Il ne faut pas aller trop tard.
- Ça ne vaut pas la peine d'aller à la discothèque.
- Le mieux, c'est de visiter le...

5. Un ami t'a envoyé le message suivant :

« Je vais passer deux jours à Kyiv le mois prochain. Tu sais que je suis fou de la culture ukrainienne. Qu'est-ce que tu peux me conseiller ? Merci. »

Propose-lui un programme. Réfléchis. Qu'est-ce qu'on peut voir en deux jours ? Qu'est-ce que tu vas proposer pour le premier jour ? Et pour le second jour ?

6. Lis le récit de la vie d'Amélie et pose-lui des questions.

- Salut ! Je m'appelle Amélie et j'ai 13 ans. Je fais mes études au collège et je ne sors pas très souvent. J'habite en banlieue, à Roissy. Il n'y a pas beaucoup de cinéma ni de théâtres... Alors les sorties, les soirées, je ne connais pas beaucoup. Mais je vais souvent à la Maison des Jeunes et de la culture. On organise beaucoup d'activités et d'ateliers : photo, théâtre, broderie. Il y a Internet et on peut se faire des amis. C'est génial ! Parfois, je prends le RER et je vais à Paris, surtout pour visiter des musées.

7. Refais le récit d'Amélie en mettant les verbes à l'imparfait.

Salut ! Je m'appelle Amélie et j'ai 18 ans. Quand j'avais 13 ans, ...

8. Réponds aux questions en utilisant le pronom Y.

Exemple : *Aimes-tu travailler dans ta chambre ?*

Oui, j'aime y travailler.

1. Tu vas rester chez ta cousine une semaine ou deux ?
2. Ils vont à Nice en train ou en avion ?
3. Nous retournons au collège maintenant ou après le déjeuner ?
4. Tu vas au collège seul ou accompagné ?
5. Est-ce qu'il passe tous les étés en France ?
6. Ta mère fait les courses dans un supermarché ?

9. Devine où on le fait.

Exemple : *On y achète du pain : c'est la boulangerie.*

1. On y achète du lait : ...
2. On y envoie des lettres et des colis : ...
3. On y achète de la viande : ...
4. On y trouve plus de 400 types de fromage différents : ...
5. On y va pour acheter un dessert : ...
6. On y va pour obtenir un diplôme : ...

10. Chacune des phrases suivantes contient une erreur. Barre-la et réécris la phrase corrigée.

1. Hier matin, nous sommes aller visiter la ville.
2. Elle habite à Odessa, à Ukraine.
3. Tu aimes ce livre ? Tu la veux ?
4. Nous sommes libres cette été.
5. Ma petite sœur s'est couché à onze heures du soir.
6. Il dit qu'il n'aime la peinture.

11. Lis l'information et raconte-la à ton ami(e) français(e).

Les coutumes ukrainiennes



« **Les traditions en Ukraine** sont intéressantes et originales, mais avec ça elles sont diverses et très répandues ! L'intéressant est que les jeunes les partagent et les soutiennent avec plaisir » – nous disent des touristes enthousiastes. C'est vrai. Ce fait est la preuve de l'existence de l'âme du peuple, de la grâce à nos ancêtres, de la mémoire profonde (appelée souvent archétype par les scientifiques) et la reconnaissance du lien entre les générations. **Les traditions ukrainiennes** qui représentent le patrimoine national vivant et très intéressant se sont formées au cours de plusieurs siècles. C'est pourquoi, en dépit de notre « appartenance à l'Europe » du point de vue culturel et malgré l'histoire relativement

récente de l'État, nous savons garder la continuité spirituelle, et nous connaissons bien des lois non écrites : des coutumes et des **traditions ukrainiennes**.

Les deux mots, « coutume » et « habitude », ont la même racine en langue ukrainienne. C'est un élément obligatoire de notre vie quotidienne que nous absorbons avec le lait de la mère, avec le chant de notre grand-mère ou avec des légendes si nombreuses dans notre pays. Et nous sommes toujours heureux de partager avec des visiteurs du pays des **traditions ukrainiennes** joyeuses, de les inviter à la

célébration des fêtes populaires comme Mardi Gras ou Saint-Jean, de leur offrir des chansons de mariage incroyablement belles, un talisman (dit « oberig » en ukrainien) ou une serviette brodée, de boire un verre avec de la tourte ou bien d'offrir des repas rituels délicieux – crêpes, collybe, gâteau de Pâques. Et partager avec vous la joie de l'unité. Des pays, des temps, des gens...



12. Écris un récit sur une des coutumes ou une des traditions dans ta famille.



1. Regarde la photo et dis :

- où elle a été prise ;
- ce que tu vois sur cette photo ;
- si les objets sur la photo appartiennent à nos jours.

2. Écoute le dialogue.

Iryna : Venez avec moi, je vais vous montrer un joli petit musée. Il expose tous les objets de la vie quotidienne des Ukrainiens au siècle dernier. C'est très intéressant et nostalgique. C'est le musée d'une rue.

Les amis entrent dans le musée.

Samuel : C'est émouvant de penser que tous ces objets ont eu une vie, ils ont appartenu à des personnes qui les utilisaient quotidiennement. Notre poète Lamartine a dit : « *Objets inanimés avez-vous donc une âme ?* ».

En sortant du musée.

Virginie : Et si on entrait dans cette galerie, les tableaux ont l'air magnifique.

Iryna : Allons-y.

Samuel : Avez-vous vu cette série de dessins au fusain ? Les traits sont simples, précis mais l'artiste nous transmet toutes ses émotions.

Iryna : Moi, j'aime beaucoup le tableau qui représente une dame accoudée devant une tasse de café. Le rouge et le noir donnent toute la lumière à cette toile.

Samuel : Regardez les coupoles de l'église, elles semblent flotter dans le ciel au milieu des nuages.

LEÇONS 10-11-12

Iryna : Entrons. Vous voyez, les mosaïques et les fresques représentent une grande valeur historique et artistique. L'église orthodoxe a toujours la forme d'une croix. À l'intérieur, les nefs sont séparées par des colonnes et des arcades. Les murs sont couverts d'icônes.

Virginie : En France, nos églises sont plus grandes mais beaucoup moins colorées. Ici tout incite à la gaieté.

3. Dis si les affirmations sont vraies ou fausses et corrige les fausses.

| | Vrai | Faux |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Les amis adorent les dessins au fusain dans le musée. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Virginie a beaucoup aimé le tableau qui représente une dame en rouge et noir. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Les objets anciens sont exposés dans le <i>Musée d'une rue</i> . | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Les églises en France sont moins grandes et plus colorées. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Toutes les églises ont toujours la forme d'une croix. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Dans les églises d'orthodoxe les murs sont ornés d'icônes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

4. Explique les phrases.

1. Tout incite à la gaieté.

2. Les coupoles de l'église semblent flotter dans le ciel au milieu des nuages.

Utilise les mots : les mosaïques, les fresques, la forme, une croix, des colonnes, des arcades, les icônes, les nefs.

Regarde la photo en bas.



Retiens !

Les pronoms relatifs *qui, que, où, dont*

Les pronoms relatifs permettent d'ajouter des informations sur le nom qu'ils remplacent. Ils prennent la valeur d'un adjectif.

Le Podil est un quartier charmant.

Le Podil est un quartier qui a du charme.

- **Qui** est toujours sujet du verbe :

J'aime ce quartier qui a du caractère.

- **Que** est toujours COD du verbe :

Le quartier que je préfère est la Normandie.

- **Où** remplace une expression de lieu ou de temps :

Le Podil est un quartier où on trouve de vieilles maisons.

- **Dont** remplace un complément introduit par la préposition **de** :

C'est un quartier dont on m'a beaucoup parlé. (parler de)

5. Complète les phrases avec le pronom relatif qui convient.

1. Le musée _____ j'ai visité est magnifique.
2. Alors, il quitte la ville _____ il est né et va vivre dans un pays _____ on ne le connaît pas.
3. Ils louent un appartement _____ est très ancien.
4. Les tableaux _____ sont exposés dans ce musée sont très jolis.
5. C'est une boutique _____ on trouve des objets originaux.
6. C'est la première fois _____ je rencontre cette personne.

6. Fais une seule phrase en utilisant le relatif où.

1. C'est une boutique. Ma copine achète souvent des vêtements dans cette boutique.
2. Regarde cet hôtel. Tu es descendu l'année passée dans cet hôtel.
3. Nous irons en vacances à Florence. Nous avons beaucoup d'amis à Florence.
4. Lille est une ville universitaire. Je voudrais poursuivre mes études à Lille.
5. Nous passons tous les étés dans la région de Ternopil. Nous avons grandi à Ternopil.
6. Je suis né dans cette ville. Il y a beaucoup de curiosités dans cette ville.

7. Relie les colonnes pour former des phrases.

| | | | |
|---|----------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Mon père prend toujours le train | A | qui sont en retard. |
| 2 | Je connais la dame | B | qui sait tout. |
| 3 | Ma mère déteste les gens | C | qui donne sur les montagnes. |
| 4 | Mme Trégoub est le professeur | D | qui va remplacer notre directeur. |
| 5 | Cette chambre a une fenêtre | E | qui part à 7h 35. |
| 6 | Il y a un élève | F | qui peut nous aider. |

8. Réponds aux questions.

1. Où vas-tu pour acheter un journal ou un magazine ? →
2. Où vas-tu pour voir une exposition de peinture ? →
3. Où vas-tu pour obtenir des renseignements touristiques ? →
4. Où vas-tu pour prendre un train ? →
5. Où vas-tu pour faire du sport ?
6. Où vas-tu pour emprunter des livres ?

9. Classe les mots suivants en trois colonnes : *parc, place, studio, jardin, rue, villa, carrefour, appartement, avenue, bois, boulevard, hôtel, allée, square.*

| Espaces verts | Types de logement | Voies de communication |
|---------------|-------------------|------------------------|
| | | |

10. Tu es arrivé(e) à Kyiv pour la première fois. Ton ami(e) qui habite cette ville te conduit au Podil. Pose-lui des questions.

11. Tu es à Kyiv. Téléphone à tes parents et parle-leur de tes impressions.

12. Lis l'information et raconte-la en bref à tes amis français.

Les traditions ukrainiennes



Les traditions en Ukraine sont étroitement liées avec la vie quotidienne, le calendrier et la vie religieuse. C'est assez naturel. Parce que de nombreuses traditions ukrainiennes et événements (comme chez les autres peuples) ont été associés avec le calendrier agricole. Des chansons consacrées à la récolte, des *koliadkys* d'hiver ou des chants joyeux de l'arrivée du printemps accompagnaient les travaux saisonniers depuis les temps anciens. Il était impossible de s'imaginer le travail lourd sans rites magiques, le repos sans déguisements, distractions ou félicitations rituelles et des visites. L'hospitalité naturelle et la gaieté étaient transmises d'une génération à l'autre à travers ces coutumes quotidiennes ukrainiennes.



1. Regarde la photo et raconte ce que tu vois.
2. Lis l'information.

Kyiv

Visiter Kyiv ne serait pas complet sans une promenade sur Khreachtatyk. C'est le cœur de la ville. Vous y trouverez tous les commerces, la Mairie et vous arriverez sur la célèbre place de l'Indépendance. Depuis quelques temps, cette large artère est interdite à toute circulation automobile certains jours et à certaines heures. C'est devenu le rendez-vous des Kyiviens qui, tard dans la nuit déambulent sans but précis. Des groupes se forment autour de musiciens amateurs, de saltimbanques ou de simples vendeurs de pacotille.

2. Finis les phrases.

1. Pour apprécier Kyiv il faut faire une _____.
2. Cette rue est _____.
3. On peut y trouver _____.
4. Les jours fériés et le week-end la circulation _____ sur Khreachtatyk.
5. Les Kyiviens aiment _____.
6. Les gens se rassemblent _____.
7. La place de l'Indépendance est _____.

LEÇONS 13-14-15

3. Trouve les épithètes.

1. Khrechtchatyk est _____.
2. La place de l'Indépendance est _____.
3. Cette artère est _____.
4. Cette promenade est _____.
5. Ces gens sont _____ vendeurs.

4. Écoute le dialogue.

Iryna : Entrons ici. C'est le plus grand et le plus luxueux magasin de Kyiv. Vous y trouverez tout ce dont vous avez besoin.

Virginie : J'aimerais trouver des petits bijoux pour accessoiriser mon manteau.

Samuel : Pendant que les filles cherchent leurs bijoux, nous allons regarder ce qui se passe dans la rue.

Alex : Deux jeunes gens amusent un attroupement en faisant du jonglage et des exercices d'acrobatie.

Samuel : Regarde cette affiche. Elle annonce un concert d'un groupe de musicien français ce soir dans un club. C'est un groupe de Bretagne *Red Cardell*.

Alex : Oh ! Et peut-être Oleg Skrypka va chanter avec eux. Nous allons faire une surprise aux filles et réserver des places.

Samuel : Vite, elles arrivent.

5. Dis si c'est vrai ou faux.

| | Vrai | Faux |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Les amis se promènent dans le centre-ville. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Un groupe de musiciens français donnent un concert dans la rue. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Samuel et Virginie sont entrés au magasin. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Virginie veut acheter un bijou pour décorer son manteau. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. <i>Red Cardell</i> c'est un groupe de la Grande Bretagne. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Les jeunes hommes vont réserver les places pour le concert. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

6. Imagine que tu te promènes avec tes amis au centre-ville. Jouez un dialogue.

7. Donne ton opinion.

Depuis quelques temps, cette large artère est interdite à toute circulation automobile certains jours et à certaines heures.

Est-ce que c'est bon de fermer la rue centrale d'une ville pour la circulation ?

9. Complète le dialogue.

- ... la poste de ville ?

- ... dans la ... à ... et ... tout ... jusqu'à l'.... Vous ... la poste de ville. C'est tout ...

Les pronoms relatifs

Tu te rappelles !

Qui

Sert de sujet et concerne une personne ou une chose.

C'est Nicolas qui a crié ?

Où est l'imprimante qui ne marche pas ?

Que

Sert de complément d'objet direct et concerne une personne ou une chose.

Paul et Fabrice ? Ah oui, ce sont les Français que nous avons rencontrés chez Larissa !

Montre-moi les livres que tu as trouvés !

Nous allons visiter la maison qu'ils ont achetée.

Que devient **qu'** devant a, e, i, o, u, h.

Où

Concernes :

- le lieu

Montmartre est un quartier où de nombreux artistes ont vécu.

- le temps

L'année où ils se sont mariés, ils ont fait un voyage en Belgique.

Samedi, c'est le jour où je prends mon cours de piano.

10. Transforme selon l'exemple en utilisant **qui**, **que**, **où** selon le cas.

Exemple : *Cet étudiant fait des études d'histoire. Je l'ai rencontré en juin.*

→ *C'est un étudiant qui fait des études d'histoire et que j'ai rencontré en juin.*

1. Cette fille vient de s'inscrire à la fac de géographie. →

2. Ce cours est intéressant. Je l'ai choisi pour cette année. →

3. Ce café se trouve tout près de chez moi. J'y déjeune souvent. →

4. Cette salle d'étude est difficile de trouver. C'est là que je suis des cours de français. →

5. Cette élève est très sympa. Je l'ai rencontrée dans un cours de français. →

6. Son exposé est bien organisé et intéressant. Il l'a bien préparé. →

11. Remplace **qui**, **que** et **où** dans le texte.

Jeudi est le jour _____ je prends des cours de français. La France est un pays _____ me plaît beaucoup et _____ je suis allé plusieurs fois.

Là-bas, j'ai rencontré des étudiants très sympas _____ je vais retrouver cet été. Ce sera le moment _____ je ferai le plus de progrès en français !

12. Lis la description du paysage et dessine-le.

Il y a trois montagnes. La montagne qui est au centre est la plus haute. Une forêt de sapins occupe le haut de la montagne. En bas de la montagne, à gauche, il y a un lac. Sur la montagne qui est à gauche, il y a une petite maison. Il y a trois fenêtres et une porte. Un petit chemin part de la maison et descend tout droit. Autour il y a des fleurs. Sur la troisième montagne, il y a un troupeau de moutons. Le ciel est bleu, il fait très beau.

LEÇONS 16-17-18 Les traditions et les coutumes



1. Regarde les photos et réponds aux questions.

1. Où sont les personnages ?
2. Qu'est-ce qu'ils admirent ?
3. Peux-tu dire quel est ce quartier ?
4. Quels sont les traits caractères de ce quartier ?
5. Pourquoi est-ce qu'on l'appelle *le Montmartre ukrainien* ?
6. Qu'est-ce qu'on peut acheter dans ce quartier ?
7. À ton avis, qu'est-ce que les personnages achèteront ?
8. Y a-t-il un quartier pareil dans ta ville (ton village) ?

2. Décris ces photos. Utilise l'information des leçons précédentes.

3. Écoute le dialogue.

Virginie : Regarde Samuel, j'ai trouvé une magnifique broche peinte à la main. Elle est noire avec un motif de fleurs rouge et vert. Aide-moi à l'accrocher au revers de mon col.

Iryna : Dirigeons-nous vers la place de l'Indépendance.

Samuel : Allez-y les filles. Nous vous y rejoindrons. Alex et moi avons l'intention de vous faire une surprise ce soir.

Pendant que les garçons vont acheter les billets pour le concert, Iryna et Virginie font du lèche-vitrine.

Virginie : J'achèterais bien ces rouchyky pour mes amies.

LEÇONS 16-17-18

Iryna : Sais-tu que chaque jeune fille ukrainienne doit en avoir dans son trousseau, car selon la sagesse populaire, une fille qui sait coudre, broder et chanter est la fille la plus parfaite. Je te montrerai les miens à la maison.

Virginie : Donc tu es une fille parfaite... Pas moi, j'ai horreur de la couture...

Dans le magasin, la vendeuse explique à Virginie que le motif floral incarne l'éternité de la vie et le cercle du pommier symbolise l'amour.

Iryna et Virginie sont tout occupées à leurs achats lorsque le téléphone portable sonne dans la poche d'Iryna.

Samuel et Alex sont sur la place de l'Indépendance et s'impatientent de les voir arriver.

4. Réponds aux questions.

1. À quoi Virginie s'est-elle intéressée ?
2. Veut-elle acheter les rouchnyky ? Pour qui ?
3. Qu'est-ce que incarne le motif floral des broderies ukrainiennes ?
4. As-tu des broderies chez toi ?
5. Pourquoi est-ce que chaque fille ukrainienne doit avoir les rouchnyky chez elle ?
6. Est-ce que cette tradition est respectée dans votre famille ? Et toi (ta sœur...), sais-tu (sait-elle) coudre ?

5. Imagine que tu es vendeur (vendeuse) des souvenirs ukrainiens. Fais la publicité à un touriste français d'un de tes articles. Joue la scène avec ton copain (ta copine).

6. Décris ton quartier préféré de la capitale de notre pays.

7. Demande à ton ami(e) quel est son quartier préféré et pourquoi il (elle) l'aime.

Retiens !

Les pronoms possessifs

Mon livre → le mien ; ma table → la mienne ; mes cahiers → les miens

Le pronom possessif s'accorde avec le nom et varie selon les possesseurs.

| Possesseur | singulier | | pluriel | |
|-------------|-----------|-----------|------------|-------------|
| | masculin | féminin | masculin | féminin |
| Je | le mien | la mienne | les miens | les miennes |
| Tu | le tien | la tienne | les tiens | les tiennes |
| Il / elle | le sien | la sienne | les siens | les siennes |
| Nous | le nôtre | la nôtre | les nôtres | les nôtres |
| Vous | le vôtre | la vôtre | les vôtres | les vôtres |
| Ils / elles | le leur | la leur | les leurs | les leurs |

8. Complète selon l'exemple.

Exemple : *Ton cousin est blond, le mien est brun.*

1. Ton professeur de français est de la Normandie, ... est de la Bretagne.
2. Ses sœurs sont petites, ... sont grandes.
3. Mes yeux sont verts, ... sont gris.
4. Ton livre est rouge, ... est bleu.
5. Leur père est ingénieur, ... est professeur.
6. Mes élèves sont intelligents, ... sont les démons.

9. Remplace les mots entre parenthèses par un pronom possessif.

1. Voici mon livre et voilà (ton livre).
2. Voici mon cahier et voilà (son cahier).
3. Voici sa carte et voilà (ta carte).
4. Voici leur crayon et voilà (notre crayon).
5. Voici nos stylos et voilà (vos stylos).
6. Voici nos manuels et voilà (leurs manuels).

10. Finis les phrases.

1. Je connais bien ma ville, et toi, tu connais ... ?
2. Ils se promènent dans leurs quartiers et nous, nous nous promenons dans ...
3. Ils sont très fiers, la meilleure équipe est ...
4. Vous savez mon nom, mais moi, je ne sais pas ...
5. Vous vous trompez, ce livre n'est pas ...
6. Ma sœur est très contente, la meilleure composition est ...

11. Lis l'information et raconte-la en bref à tes amis français.

Les coutumes et les traditions ukrainiennes

La famille est très importante pour les Ukrainiens. Bien sûr que sa naissance et son existence sont accompagnées de nombreux rites et **cérémonies ukrainiennes, des coutumes et des traditions ukrainiennes**. L'envoi des marieurs et l'engagement, la persuasion et la mise du voile (le passage de la vie d'une jeune fille à la vie conjugale), la soirée de l'enterrement de vie de jeune fille ou bien le convoi nuptial, l'invitation et le mariage avec de nombreux rachats de la mariée – presque tous ces éléments drôles sont très respectés par nos contemporains. Par ailleurs, nos filles sont très tolérantes : si le futur époux ne leur plaît pas, elles offrent une citrouille aux marieurs. Les jeunes mariés respectent autant leurs parents, qu'ils doivent les saluer trois fois après leur avoir offert du pain (kalatch) avec du sel. Bref, c'est correct de nommer la cérémonie de mariage «vesillia» en ukrainien (racine commune avec « amusant ») : le mariage ukrainien c'est vraiment amusant !